

ICANN

التقرير السنوي

1 يوليو 2015 - 30 يونيو 2016



عالم واحد، إنترنت واحد

المحتويات

نبرة عن ICANN	3
خطاب من الرئيس والمدير التنفيذي	4
خطاب من رئيس مجلس الإدارة	5
أهم ملامح العام	7
نظرة عامة على الوضع المالي	16
تحقيق الأهداف والغايات الاستراتيجية للعام المالي 2016	22
الهدف 1 تطوير ICANN وتحقيق المزيد من عولمتها	23
الهدف 2 دعم منظومة معرفّات فريدة سليمة ومستقرة ومرنة	37
الهدف 3 النهوض بمستوى التميّز التنظيمي والتكنولوجي والتشغيلي	45
الهدف 4 تعزيز دور ونهج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN	50
الهدف 5 وضع وتنفيذ إطار عمل للمصلحة العامة العالمية مقيد بمهمة ICANN	58
مجلس إدارة ICANN والقيادة المؤسسة والمجتمعية	63
شرح المصطلحات	69

نبذة عن ICANN

تتمثل مهمة **ICANN** في المساعدة على تأمين شبكة إنترنت عالمية مستقرة وأمنة وموحدة. للوصول إلى شخص آخر عبر الإنترنت، ينبغي عليك كتابة عنوان على جهاز الكمبيوتر الخاص بك أو جهاز آخر - اسم أو رقم. ويجب أن يكون هذا العنوان فريدًا ليتسنى لأجهزة الحواسيب معرفة مكان وجود بعضها البعض. تقوم **ICANN** بالمساعدة في تنسيق ودعم تلك المعرفات الفريدة عبر كافة أنحاء العالم. تأسست **ICANN** في عام 1998 كمؤسسة غير ربحية ذات منفعة عامة وهي عبارة عن مجتمع يضم مشاركين من جميع أنحاء العالم.



خطاب من الرئيس والمدير التنفيذي

السادة الزملاء أصحاب المصلحة في ICANN،



كان العام 2016 عامًا حافلًا بالنسبة لـ ICANN، حيث شهد الخطوات الأخيرة في عملية نقل الإشراف على وظائف هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة (IANA). ولم يبدأ دوري كرئيس ومدير تنفيذي إلا في مايو 2016، ولذلك لا يعود الفضل إليّ في إنجازات العام المالي المنصرم. لكن الفضل في هذه الجهود يعود إلى المجتمع، وإلى الشركاء الفنيين ومنظمة ICANN ومجلس إدارة ICANN - وإلى المدير التنفيذي السابق، فادي شحادة، الذي انتهت مدة عمله في مارس 2016، وأكرم عطا الله الذي عمل مديرًا تنفيذيًا مؤقتًا اعتبارًا من مارس إلى مايو 2016.

وبعد ما يقرب من عامين والعمل على مدار مئات الساعات، استحدثت المجتمع وسلم حزمة شاملة من المقترحات إلى الحكومة الأمريكية، يوضح فيها كيفية نقل إشرافها على الوظائف الفنية الأساسية للإنترنت. وقد حددت المقترحات سبلاً لتعزيز مساهمة ICANN كمنظمة مستقلة بالكامل. وفي 9 يونيو 2016، أعلنت الإدارة القومية للاتصالات والمعلومات (NTIA) التابعة لوزارة التجارة الأميركية أن المقترح قد استوفى المعايير التي قدمتها في مارس 2014. وبعد الانتهاء من تنفيذ جميع المهام المحددة في خطة النقل، انتهى عقد وظائف IANA رسميًا في 1 أكتوبر 2016. ونتيجة لذلك، فإن تنسيق وإدارة معرفات الإنترنت الفريدة أصبحت بيد مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين العالمي المكون من المتطوعين.

وقد جاء هذا الإنجاز بالإضافة إلى الإنجازات الأخرى المشار إليها في الصفحات التالية من هذا التقرير نتيجة نموذج وضع سياسات بإسلوب الأدنى نحو الأعلى الذي يعتمد على التوافق في الآراء الذي تعتمده ICANN كمنظمة والمشغلين واللوائح الجديدة النابعة من عملية نقل دور الإشراف على وظائف IANA على زيادة مساهمة وشفافية المنظمة. كما أن هذه اللوائح الداخلية توضح أدوار المجتمع ومجلس الإدارة والمنظمة. ومسئوليتي الأساسية هي ضمان أن المنظمة تعمل وتتصرف بما يتفق مع توجيه المجتمع، أي في حدود نطاق ومهمة ICANN.

منذ أول اجتماع حضرته في مراكش، لمست الالتزام وعمق التفكير الذي يتعامل به المجتمع والشركاء الفنيون ومجلس إدارة ICANN وموظفو منظمة ICANN ويتعاونون من خلاله في عملنا الحيوي.

وتمنحني هذه الخصائص الثقة في أننا سوف نواصل مواجهة تحدياتنا في العام القادم وأنا أتطلع إلى العمل بالتعاون مع الشركاء في منظومة ICANN.

وبناءً على هذا الأساس القوي، فإن لدى ICANN خارطة طريق وأدوات من أجل التطور إلى نموذج مستقل بالفعل لأصحاب المصلحة المتعددين في مجال حوكمة الإنترنت — وهو هدف منشود منذ قرابة 20 عامًا. لكن يظل دورنا المحوري مساعداً في جعل الإنترنت يعمل، وأنا أعلم أننا بالتعاون سوياً سوف نواصل تحقيق ذلك الهدف.

يوران ماربي | الرئيس والمدير التنفيذي

خطاب من رئيس مجلس الإدارة



جاء ميلاد ICANN في عام 1998 إثر رغبة في خصخصة إدارة معرفات الإنترنت الفريدة، بهدف إتاحة الفرصة أمام المنافسة في إدارة نظام تسمية الإنترنت، ولتسهيل المشاركة العالمية في حوكمتها. وفي ذلك الوقت، حصل مقترح بتحسين الإدارة الفنية لأسماء وعناوين الإنترنت (والذي يشار إليه بشكل عام بلفظ الورقة الخضراء) على أكثر من 650 تعليقًا. ومع انتهاء عقد وظائف IANA في 1 أكتوبر 2016، وصلنا إلى نهاية رحلة استغرقت قرابة 20 عامًا تجاه التحقيق الكامل لنموذج الحوكمة العالمية للإدارة الفنية لأسماء وعناوين ومعلومات بروتوكول الإنترنت.

وقد بدأنا هذا العام في وسط تلك المناقشة الأساسية التي تنطوي في بعض الأحيان على تحديات، والتي تتناول الكيفية التي يمكن من خلالها نقل الإشراف على الوظائف الفنية للإنترنت إلى المجتمع العالمي، والكيفية التي يمكن من خلالها تقوية مساءلة ICANN ككيان مستقل. وكانت أهم اللحظات بالنسبة لي مشاهدة كيف مثلت هذه المداولات بالنسبة للحكومات والمجتمع المدني والمجتمع الفني وشركات الأعمال بالإضافة إلى الجهات غير الربحية -تمامًا كما كانت في الأيام الأولى لظهور الإنترنت- حافزًا من أجل الاجتماع لمناقشة مستقبل ICANN بالإضافة إلى وظائف IANA.

ونتيجة لتضافر جهود المتطوعين المتفانين في مجتمع ICANN ومجلس إدارة ICANN والمنظمة، فقد حققنا هدفنا بالوصول إلى ICANN مستقلة. علمًا بأن وظائف IANA -التي كانت بمثابة الأسباب الأساسية لإنشاء ICANN- قد أعطيت الآن رؤية أكبر من خلال تجسيدها في الهيئة الفرعية التابعة المسماة هيئة المعرفات الفنية العامة. وسوف توفر اللجنة الدائمة للعملاء الجديدة ولجنة مراجعة تطور منطقة الجذر اتصالاً أكبر بالمجتمعات التشغيلية التي تعد بمثابة عملاء ووظائف IANA، وبالمجتمع الفني الذي يمكنه توفير تحليل وتوصية تفصيليين فيما يخص التغييرات الفنية على منطقة الجذر.

وفي حين كان وضع خطة نقل قابلة للتنفيذ بالإضافة إلى مسار لتحقيق مساءلة معززة خطوة تاريخية بالنسبة لنا، فقد أدت أيضًا إلى زيادة توحيد مجتمعنا المتناسك مسبقًا. ونُذِّكرنا هذه الإنجازات بأهمية عملنا وبنجاح نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. وعدم الاتفاق والتوتر أمر طبيعي عندما يجتمع أطراف لهم مصالح متنوعة معًا من أجل التوصل إلى إجماع.

لكنني خلال هذه العملية، شهدت شينين رائعين: زيادة الزمالة والمودة بين أصحاب المصلحة وإعادة التأكيد بأننا عندما نعمل معًا فيمكننا تحقيق أشياء رائعة.

وبرغم أن نقل الإشراف كان هو الهدف الأساسي بالنسبة لنا، فقد حققنا العديد من الإنجازات الأخرى، والتي تشمل التوسعة الأكبر على الإطلاق في نطاقات المستوى الأعلى المتاحة من خلال برنامج نطاقات المستوى الأعلى العامة (gTLD) الجديدة. واليوم تم طرح أكثر من 1,000 نطاق gTLD جديد من نافذة طلبات عام 2012 في شبكة الإنترنت. وهناك في الوقت الحالي عدد نطاقات gTLD يفوق ما كان موجودًا في 2013 بمقدار 50 ضعفًا. ويسهم هذا التوسع في تحقيق حرية الاختيار والمنافسة والابتكار في مجال أسماء النطاقات، تمامًا كما رغب المجتمع عندما قام بوضع البرنامج.

وفي مايو، رحبنا برئيس ومدير تنفيذي جديد - وهو يوران ماربي. وحسب الوصف الذي أورده في خطابه، فإنه يعتبر نفسه قائمًا على تيسير نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. وأنا على يقين من أن يوران سوف يلعب دورًا هامًا مع مجتمع ICANN ومجلس الإدارة والمؤسسة، وذلك في ضمان تلبية وتحقيق أهداف المساءلة والتنفيذ.

يتبع في الصفحة التالية

خطاب من رئيس مجلس الإدارة البقية

وفي النهاية، في يونيو 2016 في اجتماع هيلسنكي بفنلندا، عقدت ICANN أول اجتماعاتها التي ارتكزت على أعمال السياسات وذلك بما يتفق مع استراتيجية الاجتماعات الجديدة. وقد ابتكر هذه الاستراتيجية مجتمع أصحاب المصلحة العالمي في محاولة منه لتلبية وتحقيق احتياجات أصحاب المصلحة بشكل أفضل. وبما أنني قد حضرت شخصياً اجتماعات ICANN على مدار العديد من السنوات، فيمكنني أن أقدم شهادتي -ككثير غيري- بما حقته تلك الاجتماعات من تغيرات ونمو.

حيث أن الاجتماع الأول في سنغافورة في عام 1999 قد استضاف 20 جلسة وحضره حوالي 100 مشارك. وبحلول عام 2015، في اجتماع ICANN54 في دبلن، رحبنا بأكثر من 2,300 مشارك وقمنا بتنسيق أكثر من 370 جلسة. وسوف نواصل السعي للحصول على التعليقات وتطوير اجتماعاتنا من أجل خدمة الاحتياجات المتغيرة لمجتمعنا على نحو أفضل.

وكما هو الحال بالنسبة لنقل الإشراف ودعم وظائف IANA وتوسيع نطاقات المستوى الأعلى واستراتيجية الاجتماعات الجديدة، فإن المجتمع وICANN يتطوران ويتكيفان باستمرار. ولذلك فإننا نعتنق مبدأ الابتكار والتغيير. ولدينا القدرة على تحقيق هذه التغييرات داخل نموذج عالمي لأصحاب المصلحة المتعددين، يتم فيه الاستماع إلى نطاق واسع ومتنوع من الآراء والعمل وفقاً لها. وهذه هي المبادئ التي أسست عليها ICANN، وهي باقية في جوهر عملنا.



ستيفن دي. كروكر | رئيس مجلس الإدارة

يوليو 2015 – يونيو 2016

أهم ملامح العام



عام محوري في عملية نقل الإشراف على وظائف IANA

بعد ما يقرب من عامين من المناقشات، وفي مارس 2016، انتهى مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN من مقترحين لنقل الإشراف على وظائف هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة (IANA) من الإدارة الوطنية للاتصالات والمعلومات (NTIA) التابعة لوزارة التجارة الأمريكية إلى أصحاب المصلحة العالميين في الإنترنت.

وقد أوضح المقترحان المتطلبات الخاصة بنقل دور الإشراف على وظائف IANA الذي تقوم به NTIA، وأوصيا بإجراء تحسينات على مستوى مساهمة ICANN. وقد تم وضع المقترحين من أجل استيفاء المعايير التي وضعتها الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA. وكان منطوقون يمثلون مجموعة واسعة من المصالح من مجتمع الإنترنت لأصحاب المصلحة المتعددين هم من وضعوا هذين المقترحين.

وفي 10 مارس 2016، أرسل مجلس إدارة ICANN كلا مقترحي الإشراف والمساهمة إلى الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA، وذلك بعد استلام المقترحين من المجتمع خلال اجتماعه العام (55) الخامس والخمسين المنعقد في المغرب. فقامت الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA – بالتعاون مع الجهات الحكومية الأمريكية الأخرى – بمراجعة مقترحي انتقال الإشراف على وظائف IANA للتأكد من استيفائهما للمعايير التي أوردتها NTIA في إعلانها الصادر في مارس 2014. وفي 9 يونيو 2016، أعلنت NTIA أن المقترحين قد استوفيا المعايير المطلوبة. وكان قبول المقترحين خطوة هامة نحو الانتهاء من عملية انتقال الإشراف وضمان بقاء الإنترنت منصة للابتكار والنمو الاقتصادي وحرية التعبير. وتم التخطيط لتنفيذ عملية انتقال الإشراف طوال العام المالي. ونهاية سبتمبر 2016، أكملت منظمة ICANN ومجتمع أصحاب المصلحة المتعددين كافة مهام التنفيذ اللازمة للسماح بانتهاء عقد وظائف IANA، ويشمل ذلك ما يلي:

- صادق مجلس إدارة ICANN على المراجعات على لوائح ICANN الداخلية.
- أكملت ICANN وشركة Verisign بنجاح فترة الاختبار المتوازي التي استمرت لمدة 90 يومًا على نظام إدارة منطقة الجذر.
- صادقت ICANN ومجلس إدارة هيئة المعرفات الفنية العامة (PTI) على اللوائح الداخلية لهيئة المعرفات الفنية العامة PTI.
- وفي 1 أكتوبر 2016، انتهت رسميًا مدة عقد وظائف IANA المبرم بين ICANN وإدارة NTIA. وقد توجت هذه اللحظة التاريخية بنقل أعمال تنسيق وإدارة معرفات الإنترنت الفريدة إلى القطاع الخاص.

في 10 مارس 2016، قدم مجلس إدارة ICANN كلا مقترحي الإشراف والمساهمة إلى الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA. ونهاية سبتمبر 2016، أكملت منظمة ICANN ومجتمع أصحاب المصلحة المتعددين كافة مهام التنفيذ اللازمة.

نبذة موجزة

في مارس 2014، أعلنت الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA عن نيتها اتخاذ الخطوات النهائية تجاه نقل عملية الإشراف على وظائف IANA إلى مجتمع الإنترنت العالمي، وهي العملية التي ظلت جارية لقراءة 20 عامًا. وقد طلبت NTIA من ICANN إجراء مناقشات عالمية وشاملة شملت سائر أصحاب المصلحة من أجل التعاون على وضع خطة لعملية انتقال الإشراف على وظائف IANA. وكان ينبغي أن تستوفي الخطة -التي عُرفت على المستوى الرسمي باسم نقل دور الإشراف على وظائف IANA- المعايير التالية:

- دعم وتعزيز نموذج أصحاب المصلحة المتعددين
- الحفاظ على الأمن والاستقرار والمرونة لنظام أسماء النطاقات DNS الخاص بالإنترنت
- تلبية احتياجات وتوقعات عملاء وشركاء خدمات IANA العالميين
- والحفاظ على انفتاح الإنترنت

كما أعلنت NTIA أيضًا أنها سوف ترفض أي مقترح ينطوي على حل بقيادة حكومية أو من منظمة دولية حكومية.



في الفترة بين مارس 2014 ومارس 2016، تبادلت مجموعتا عمل من مجتمع ICANN أكثر من 32,000 بريد إلكتروني وأمضتا أكثر من 800 ساعة في الاجتماعات.

◀ وضع مقترحات انتقال الإشراف

تعاونت مجموعة تنسيق نقل الإشراف على IANA - وهي مجموعة مكونة من 30 فردًا يمثلون قطاعات المجتمع المختلفة- مع المجتمعات التشغيلية الأخرى؛ وهي مجتمع أسماء النطاقات ومجتمع أرقام الإنترنت والمجتمع القائم على تعريف معلمات البروتوكولات، من أجل الانتهاء من مقترح نقل إشراف NTIA إلى المجتمع العالمي لأصحاب المصلحة المتعددين. وحدد كل مجتمع تشغيلي المعايير الخاصة باستبدال الإشراف التاريخي لإدارة NTIA بموجب عقد وظائف IANA. ويعكس المقترح كذلك العناصر التي أشارت إليها ICANN وشركة VeriSign من أجل نقل الدور الإداري لإدارة NTIA المرتبط بإدارة منطقة الجذر.

وبالتوازي مع ذلك، أنهت مجموعة عمل مكونة من قطاعات المجتمع المختلفة وتُعنى بالمساءلة مجموعة مكونة من 12 توصية تضمن -بالإضافة إلى هياكل وآليات ICANN الحالية- بقاء ICANN مسؤولة ومحاسبية أمام مجتمع الإنترنت العالمي. وكان من بين ما تم تقديمه بشكل أساسي من أجل تعزيز مساءلة ICANN مقترح يوفر لمجتمع أصحاب المصلحة "صلاحيات مجتمع" قابلة للإنفاذ بالإضافة إلى بيان منقح بالمهام لضمان بقاء هدف ICANN منصبًا على الدور الفني المحدد لها.

وفي الفترة بين مارس 2014 ومارس 2016، تبادلت مجموعتا العمل هاتين في مجتمع ICANN أكثر من 32,000 بريد إلكتروني وأمضتا أكثر من 800 ساعة في الاجتماعات. وقد خضع المقترحات للعديد من التعليقات العامة للسماح بالمشاركة الشاملة خلال مراحل هذه العملية. وقد وصف المقترحات أيضًا بتفصيل كبير كيفية استيفاء توصياتهما لكافة معايير NTIA وأنهما لم يستبدلا دور NTIA بحل مقدم من حكومة أو منظمة دولية حكومية.

وبموجب طلب مقدم من NTIA، تعاونت ICANN وشركة VeriSign على وضع مقترح من أجل نقل دور NTIA الإداري المرتبط بإدارة منطقة الجذر بطريقة تحافظ على أمن واستقرار ومرونة نظام أسماء النطاقات الخاص بالإنترنت. وتم تقديم المقترح إلى NTIA في أغسطس 2015.

[اقرأ المزيد](#)

يُشار إلى أن كافة مهام التنفيذ المحددة في التقرير تم الانتهاء منها قبل 30 سبتمبر 2016 وذلك للسماح بانتهاء عقد وظائف IANA.

◀ التخطيط للتنفيذ

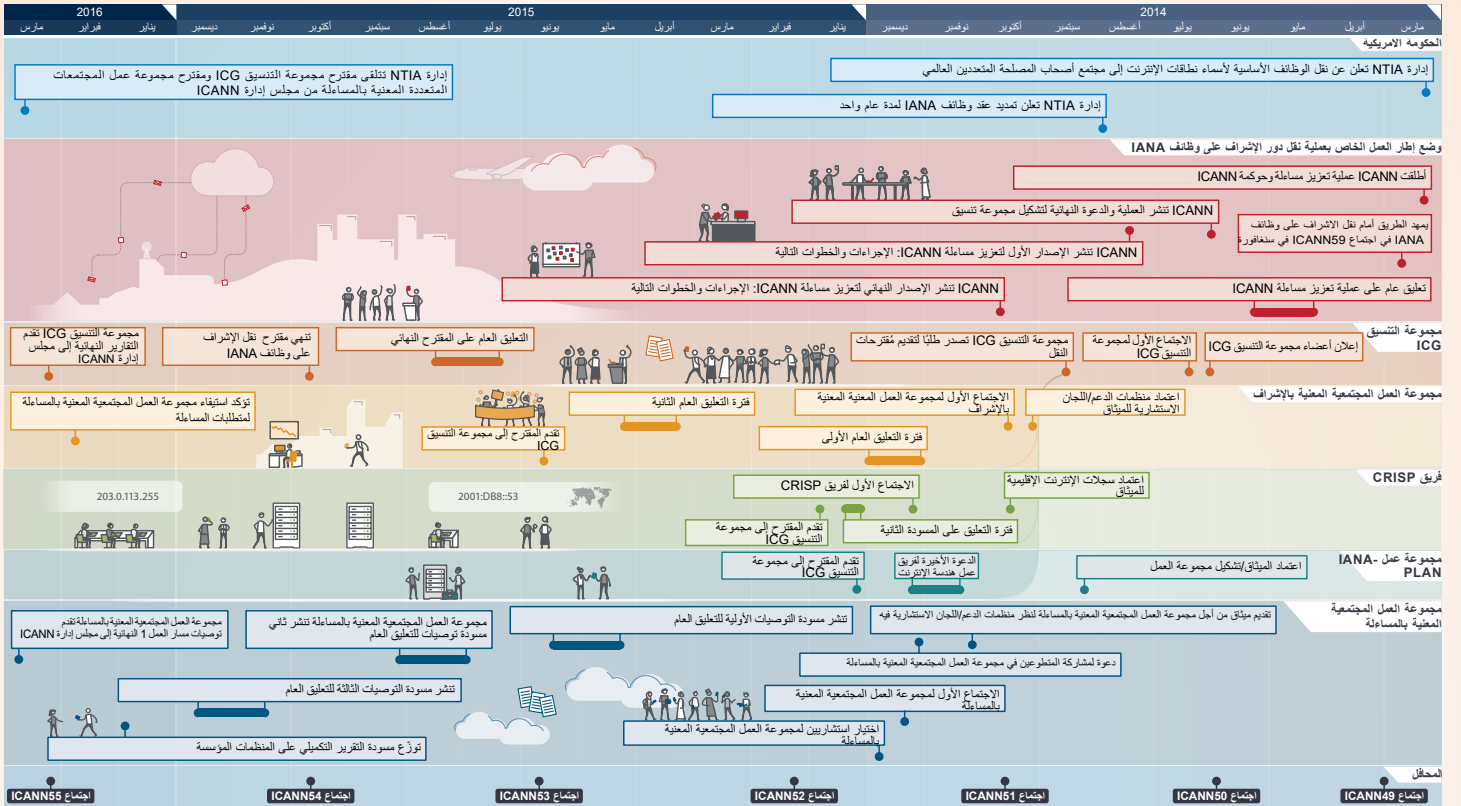
بدأ مجتمع ومنظمة ICANN على مدار العام بتخطيط التنفيذ من أجل تحديد الآليات اللازمة من أجل إتمام عملية انتقال الإشراف في الموعد المحدد. واشتملت هذه المهام على تغييرات على النظام بالإضافة إلى تغييرات إجرائية وتغييرات تنظيمية ووضع أو مراجعة الاتفاقيات التعاقدية أو الوثائق القانونية الأخرى.

في أغسطس 2016، قدمت ICANN تقريرًا بحالة التخطيط للتنفيذ إلى الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA. واحتوى التقرير على جرد شامل للعمل الذي أنجزته ICANN ومجتمع أصحاب المصلحة المتعددين في الاستعداد لنقل الإشراف على وظائف IANA، وتناول التقرير وصف المهام المتبقية التي سيتم الانتهاء منها قبل 30 سبتمبر 2016 للسماح بانتهاء المدة الحالية لعقد وظائف IANA.

يُشار إلى أن كافة مهام التنفيذ المحددة في التقرير تم الانتهاء منها قبل 30 سبتمبر 2016 وذلك للسماح بانتهاء عقد وظائف IANA.

[اقرأ المزيد](#)

الجدول الزمني لنقل الإشراف على وظائف IANA



للحصول على مزيد من الموارد والمعلومات، يُرجى زيارة الموقع: www.icann.org/stewardship-accountability

زيادة حضورنا في أفريقيا

احتفلت ICANN في شهر مايو بافتتاح أول مكتب لها للمشاركة الأفريقية في نيروبي، بكينيا. ويقدم هذا المكتب الدعم لأعمال فريق مشاركة أصحاب المصلحة العالميين - من خلال تعزيز المشاركة المؤسسية الفعالة وتسهيل بناء القدرات في مجال نظام أسماء النطاقات في أفريقيا.

وقد جذبت الفعاليات والأنشطة الافتتاحية مشاركين من مجتمع الإنترنت المحلي والإقليمي. وقدم مسئولون محليون وإقليميون ترحيبًا حارًا بـ ICANN، وأشاروا إلى القواسم المشتركة بين نمودجي أصحاب المصلحة المتعددين لكل من الحكومة الكينية و ICANN. واهتمت التغطية الإعلامية بالتقدير والعرفان الذي أبداه القادة بالحضور الجديد لـ ICANN في أفريقيا.

[اقرأ المزيد](#)



الاحتفال بإنجاز "هائل"

وفي أواخر مايو، شهدت ICANN إنجازًا مثيرًا في تطور نظام أسماء النطاقات بتفويض نطاق gTLD الجديد رقم 1,000 من نافذة تقديم الطلبات لسنة 2012. ومنذ الانتهاء من الطلبات الأربعة الأولى منذ ثلاثة أعوام، فقد أذن برنامج نطاقات gTLD الجديد بحدوث التوسع الأكبر على الإطلاق لنطاقات المستوى الأعلى المتاحة. ويعد هذا التغيير بتعزيز الابتكار العالمي والمنافسة واختيار المستهلك.

[اقرأ المزيد](#)



تغيير مفتاح التوقيع الرئيسي KSK

تم وضع خطط من أجل تغيير أو نقل زوج المفاتيح التشفيرية الأعلى المستخدمة في بروتوكول امتدادات أمن نظام أسماء النطاقات (DNSSEC) والمعروف باسم مفتاح التوقيع الرئيسي (KSK) لمنطقة الجذر. وسوف تكون هذه هي المرة الأولى التي يتم فيها تغيير KSK منذ إنشائه للمرة الأولى في 2010.

ويعد تغيير مفاتيح DNSSEC خطوة هامة على صعيد الأمن، بنفس الطريقة التي يُعتبر بها تغيير كلمات السر بانتظام ممارسة احترازية لأي مستخدم للإنترنت.

ويتكون مفتاح التوقيع الرئيسي KSK لمنطقة الجذر من مكون خاص ومكون عام. ويتم تخزين المكون الخاص بشكل آمن بمعرفة ICANN، ولكن يتم توزيع المكون العام على نطاق واسع وتعيينه في عدد كبير من الأجهزة، والتي قد يصل عددها إلى الملايين. وتتطوي عملية تغيير KSK ذات الخطوات المتعددة على استخراج زوج مفاتيح تشفيرية جديد ثم توزيع المكون العام الجديد.

ويجب على مزودي خدمة الإنترنت ومشغلي شبكات الشركات وغيرهم ممن يؤدون أعمال

التحقق من امتدادات DNSSEC أن يقوموا بتحديث أنظمتهم بالجزء العام من مفتاح KSK الجديد لضمان وتأمين دخول مستخدمهم إلى الإنترنت دون مشكلات.

ويعد مفتاح KSK مكونًا مهمًا في DNSSEC، فهو تقنية الأمن التي توثق سلامة وصحة المعلومات داخل نظام أسماء النطاقات. ونظرًا لأن هذا النوع من التغيير لم يحدث قط في مستوى الجذر، فسوف يتم تنسيق التغيير على نطاق واسع وبحذر من أجل ضمان عدم تداخله مع العمليات الطبيعية.

[اقرأ المزيد](#)



يوران ماربي يلتحق بمؤسسة ICANN رئيساً ومديرًا تنفيذيًا لها

اقرأ المزيد



في فبراير 2016، أعلن مجلس إدارة ICANN عن تعيين الرئيس والمدير التنفيذي السادس، يوران ماربي. عمل ماربي في السابق مديرًا عامًا لهيئة البريد والاتصالات السويدية التي تعد هيئة تنظيمية مستقلة، وبذلك يتمتع السيد ماربي بخبرات لعقدين من الزمان في العمل مديرًا تنفيذيًا في قطاعي الإنترنت والتكنولوجيا، بالإضافة إلى معرفته وعلاقات عمله الوثيقة مع المنظمات الدولية وهيئات المعايير. وقد بدأ ماربي المواطن السويدي مدة عمله في ICANN في شهر مايو، ويعمل الآن من خلال مقر ICANN الرئيسي الكائن في لوس أنجلوس. وقبل الالتحاق بهيئة البريد والاتصالات السويدية، ساهم في تأسيس وقيادة AppGate Network Security AB، وهي شركة تعمل في مجال برمجيات الأمن. وقد تقلد العديد من المناصب القيادية، والتي تشمل منصب المدير التنفيذي لشركة Cygate، وهي شركة تعمل في مجال خدمات الشبكات، وأيضًا مدير فرع شركة Cisco بدولة السويد، والمدير التنفيذي لشركة Unisource Business Networks. والسيد ماربي حاصل على شهادة البكالوريوس في العلوم من كلية إدارة الأعمال والاقتصاد والقانون بجامعة غوتنبرغ.

فريق التعزيز لدى ICANN

أعلن مدير ICANN التنفيذي الجديد، يوران ماربي في يونيو عن العديد من التغييرات وأعمال إعادة الهيكلة الهامة لفريق العمل. ولتوضيح الفصل في الأدوار بين المجتمع ومجلس الإدارة والمنظمة، تمت إعادة تسمية فريق الإدارة المعروف باسم فريق القيادة العالمي إلى الفريق التنفيذي في المؤسسة. وقد التحق المدير المالي زافيير كالفيز بالفريق التنفيذي كجزء من التزام ICANN بالتميز التشغيلي والمسؤولية المالية. واعتبارًا من شهر ديسمبر 2016 (العام المالي 2017) يعمل كالفيز تحت إشراف وتوجيهات ماربي.



دانكن بيرنيس وقد التحق بالفريق التنفيذي نائبًا لرئيس قسم الاتصالات العالمية، ويعمل تحت إشراف المدير التنفيذي مباشرة. وقد انتقلت إدارة الخدمات اللغوية تحت قيادته، تقديرًا لأهمية التواصل مع أصحاب المصلحة مع بداية ICANN عهدًا جديدًا.



سامي كوستيرتون، الاستشاري الأول للرئيس والنائب الأول لرئيس قسم مشاركة أصحاب المصلحة العالميين، وتولت قيادة قسم التطوير والمسؤولية العامة.



وقد تغيّر مسمى آشوين رانغان الوظيفي من مسئول الابتكار والمعلومات الأول إلى نائب الرئيس الأول لشعبة الهندسة ومسئول المعلومات الأول، من أجل التفريق بين عمله والعمل الذي يؤديه مكتب مسئول التكنولوجيا الأول، ديفيد كونراد. ويظل منصب كونراد دون تغيير.



وأيضًا في يونيو، أعلن رئيس مجلس إدارة ICANN ستيفن كروكر عن أن كريس لاهانتتي سوف ينهي مدة عمله أمينًا للمظالم لدى ICANN بعد العمل لمدة خمس سنوات. وتم تعيين هيرب وين، مساعد أمين المظالم الحالي، لشغل المنصب ريثما ينتهي المجتمع من مراجعته لدور أمين المظالم كجزء حيوي في مساءلة ICANN. وبمجرد الانتهاء من توصيات المجتمع حول نطاق وطبيعة الدور بالإضافة إلى نظر مجلس الإدارة فيها، سوف يتم إجراء بحث عام من أجل تعيين محقق الشكاوى التالي في ICANN.

اقرأ المزيد




اجتماعات ICANN العامة: نموذج أصحاب المصلحة المتعددين قيد التنفيذ

استراتيجية اجتماعات جديدة

بمرور الوقت، توسعت اجتماعات ICANN العامة لتستوعب المتطلبات الخاصة بمجتمع ICANN. وفي الأعوام الأخيرة، رأى بعض الأعضاء في المجتمع أن النمو الكبير في عدد الحضور وعدد الجلسات قد قلص من فرصة وضع السياسات والتفاعل عبر قطاعات المجتمع. فقامت مجموعة عمل استراتيجيات الاجتماعات تحت قيادة المجتمع بتجديد استراتيجية اجتماعات ICANN وذلك من خلال تغيير مدة وهدف اجتماعاتها السنوية الثلاثة. وصاغت المجموعة عدة توصيات حظيت بموافقة واعتماد مجلس الإدارة.

وبداية من العام التقويمي 2016، بدأت ICANN في تنفيذ استراتيجية الاجتماعات الجديدة. فأبقت الاستراتيجية على الاجتماعات السنوية الثلاثة، وارتكزت التغييرات على نطاق أهداف ومدة كل اجتماع. وقد اقتصر الاجتماع الأقصر على أعمال السياسة ومشاركة قطاعات المجتمع المتعددة. وفي يونيو، تم عقد منتدى السياسات الأول في هلسنكي، بفنلندا.

[اقرأ المزيد](#) 

اجتماعات العام المالي 2016

اجتماع ICANN54 في دبلن

في أكتوبر 2015، اجتمع حوالي 2,300 مندوب من مجتمع ICANN في مدينة دبلن. وارتكزت مناقشة موسعة للمجتمع حول عملية نقل دور الإشراف على وظائف IANA والجهود المبذولة لتعزيز مساهمة ICANN. وتم تنصيب ثلاثة أعضاء جدد في مجلس الإدارة: رافيل "ليتو" إيبارا من السلفادور، ولويزويس فان دير لان من هولندا ورون دا سيلفا من الولايات المتحدة.

[اقرأ المزيد](#) 

ICANN | 54
Dublin
18-22 OCTOBER 2015

اجتماع ICANN55 في مراكش

كان اجتماع ICANN العام (55) الخامس والخمسين في مارس اجتماعاً تاريخياً، تُوّج بتقديم مقترح من تصميم المجتمع وقائم على التوافق في الآراء يتناول عملية نقل الإشراف على وظائف IANA من الحكومة الأمريكية إلى المجتمع العالمي. ومن بين الحضور المقدر بعدد 2,000 مشارك كان هناك 170 وزيراً حكومياً ومسئولاً رفيع المستوى يشاركون في الاجتماع الحكومي رفيع المستوى الذي يعقد مرة كل عامين. انعقد هذا الاجتماع الإضافي بالتزامن مع اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC)، ويهدف إلى تشجيع الدول والمنظمات الأعضاء على المشاركة في مداولات اللجنة، مع تسليط الضوء على حمل الدول النامية على المشاركة. وقد شهد اجتماع ICANN55 أعلى نسبة حضور ومشاركة عن أي اجتماع عام لـ ICANN في أفريقيا.

[اقرأ المزيد](#) 

ICANN | 55
MARRAKECH
5 - 10 March 2016

اجتماع ICANN56 في هلسنكي

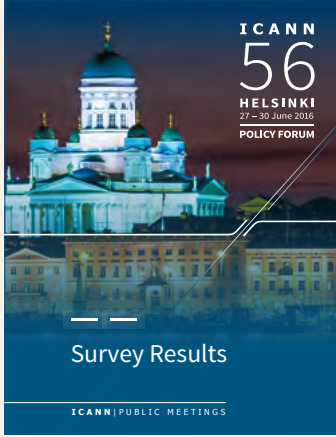
في يونيو 2016، انعقد اجتماع ICANN56 المرتكز على السياسات وذلك في أعقاب إعلان الحكومة الأميركية بأن مقترح نقل دور الإشراف على وظائف IANA قد استوفى المتطلبات. وقد أطلقت مجموعة العمل المجتمعية المعنية بتعزيز مساهمة ICANN (ويشار لها CCWG-Accountability) مسار العمل 2، وذلك لفحص وتقديم التوصيات حول كيفية تحسين مستوى المساهمة في تسع مجالات إضافية.

[اقرأ المزيد](#) 

ICANN | 56 | POLICY
HELSINKI | FORUM
27-30 June 2016

◀ مزيد من الشفافية لبيانات الاجتماعات العامة وردود الاستطلاعات

بدأت ICANN نشر البيانات الفنية وبيانات الاستطلاعات حول اجتماعاتها العامة في مارس 2016، انطلاقاً من اجتماع ICANN55 في مراكش. ويمكن لأصحاب المصلحة الآن الحصول على وجهات نظر حول المشاركة الإقليمية وحضور الجلسات ونتائج الاستطلاعات.



[اقرأ المزيد](#) 



[اقرأ المزيد](#) 



[اقرأ المزيد](#) 

◀ حضور الاجتماعات

المنطقة	المشاركون لأول مرة	إجمالي التسجيل	المدينة	
أوروبا	344	1,436	هلسنكي، بفنلندا	ICANN56
أفريقيا	1,103	2,273	مراكش، بالمغرب	ICANN55
أوروبا	433	2,395	دبلن، بايرلندا	ICANN54

العالم المالي 2016

نظرة عامة على الوضع المالي

يوفر القسم المسمى "نظرة عامة على الوضع المالي" ملخصاً بأهم الملامح المالية للعام المالي المنتهي في 30 يونيو 2016. ويمكن العثور على معلومات مالية أكثر تفصيلاً في تقرير البيانات المالية المقدم من المدقق المستقل التابع لهيئة ICANN، والمنشور في 26 أكتوبر 2016.

مراجعة التقرير المالي المدقق

ملاحظة: حالات عدم الاتساق والتضاربات الحسابية في الأرقام الموضحة في التقرير السنوي للعام المالي 2016 مقارنة بالتقرير المالي المدقق لنفس العام ناتجة عن التقريب إلى المليون التالي.

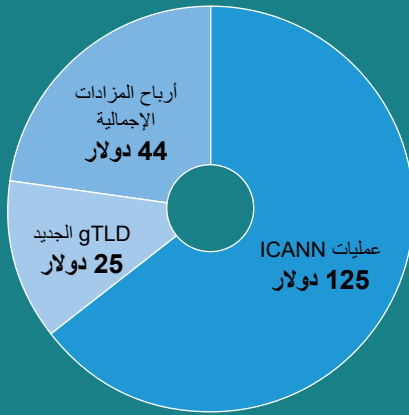
أبرز الملامح المالية للعام المالي 2016

(المبالغ المذكورة بملايين الدولارات)
(بدون تدقيق)

195 دولار

الدعم والعائد

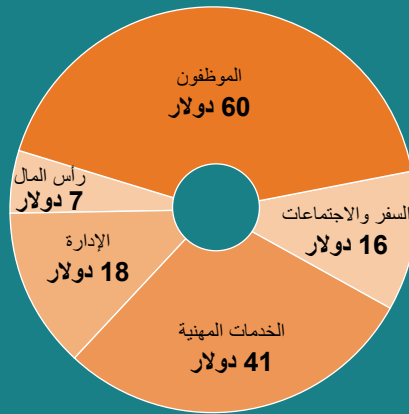
بلغت العائدات من عمليات ICANN نسبة 65 بالمائة من العائدات الإجمالية لـ ICANN وتتألف من العائد من عدد من عمليات تسجيل النطاقات التي يتم تحصيلها من المسجلين عبر السجلات وأمناء السجلات، بالإضافة إلى رسوم سنوية ثابتة يتم تحصيلها من عدد الأطراف المتعاقدة مع ICANN. وتتألف نسبة 1.5 بالمائة من دخل عمليات ICANN من المساهمات وعمليات الرعاية. وتصل رسوم الطلبات المقدمة للحصول على نطاقات gTLD الجديدة إلى 13 بالمائة من دخل ICANN الإجمالي. وبرنامج نطاقات gTLD الجديدة عبارة عن برنامج لعدة سنوات بتكلفة 360 مليون دولار لإنشاء نطاقات مستوى أعلى جديدة. علماً بأن البرنامج ممول بالكامل من خلال رسوم الطلبات التي تم تحصيلها في 2012، والتي تم اعتبار أن الدخل الخاص بها مخصص لسير أعمال التقييم الخاصة بالطلبات وقد أصبحت الرسوم غير قابلة للاسترجاع. أما الدخل من إجمالي عوائد مزادات نطاقات gTLD الجديدة فيمثل 22 بالمائة من إجمالي دخل ICANN. وقد جاء هذا الدخل نتيجة للمزادات التي أقيمت خلال العام المالي نظير مجموعات التنافس في برنامج نطاقات gTLD الجديدة. ومجموعات التنافس هي مجموعات من الطلبات التي تحتوي على سلاسل نطاق gTLD متطابقة أو متشابهة تم التقدم بطلبات للحصول عليها.



143 دولار

المصروفات النقدية (باستثناء قيمة الاستهلاك والديون المعدومة)

تتمثل مصروفات ICANN الرئيسية في تكاليف أجور كوادرها العاملة التي تقابل متوسط 340 موظفًا على مدار العام المالي 2016 والتي تشكل 42 بالمائة من المصروفات النقدية. وتتضمن تكاليف السفر والاجتماعات كلاً من تكاليف السفر والسكن واستئجار الأماكن لعقد مختلف الاجتماعات، وتمثل 11 بالمائة من المصروفات النقدية. أما الخدمات المهنية المتخصصة فتتمثل نسبة 29 بالمائة من المصروفات النقدية وتشتمل بشكل أساسي على خدمات المقاولين وأتباع المحامين والخدمات اللغوية لكل من التدوين النصي والترجمة بالإضافة إلى الترجمة الفورية. وتمثل التكاليف الإدارية نسبة 13 بالمائة من المصروفات النقدية وتشتمل بالأساس تكاليف الإيجار وتكاليف المنشآت الأخرى لجميع مواقع ICANN وتكاليف الشبكة والاتصالات. وتمثل تكاليف رأس المال نسبة 5 بالمائة من المصروفات النقدية وتشتمل بالأساس البنية التحتية لتقنية المعلومات وتحسينات الأمن.



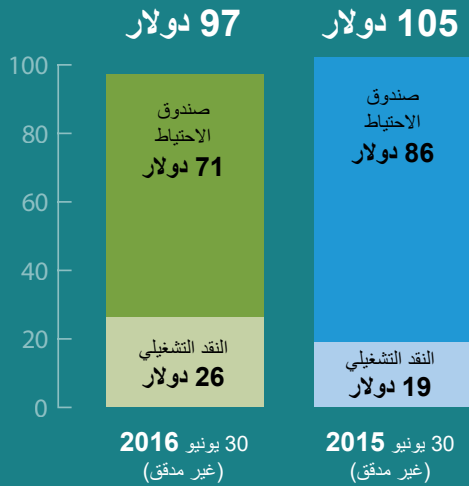
وتشتمل المصروفات الإجمالية على قرابة 17.9 مليون دولار في التكلفة المخصصة لمبادرة نقل دور الإشراف على وظائف IANA. وتدعم هذه المبادرة الطلب المقدم من الإدارة الوطنية للاتصالات والمعلومات NTIA إلى ICANN بإجراء مناقشة شاملة وعالمية بغرض الوقوف على عملية لنقل الإشراف على وظائف IANA إلى مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين.

الأموال قيد الإدارة

(بملايين الدولارات)

وبتاريخ يونيو 2016، كانت ICANN قد أدارت إجمالي 341 مليون دولار، محفوظة في أربعة أنواع مختلفة من الصناديق.

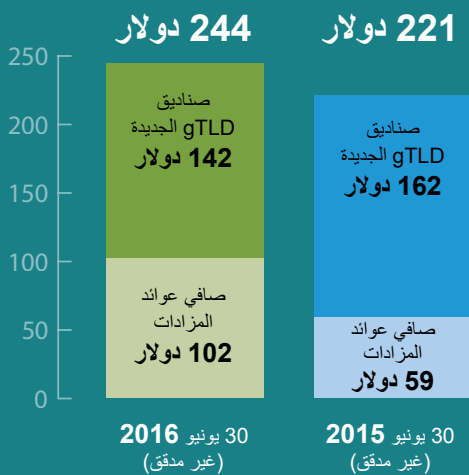
عمليات ICANN صناديق الاحتياطي النقدي/التشغيلي



أولها **الصندوق التشغيلي**، وهو عبارة عن النقود المتوفرة المستخدمة في عمليات ICANN اليومية. يجري استخدام الصندوق التشغيلي في جمع العوائد ومن أجل تمويل السداد للموظفين والموردين وغيرهم من الأطراف الأخرى. ويحتوي الصندوق التشغيلي على أموال تكفي لتغطية المصروفات المتوقعة لـ ICANN لمدة ثلاثة أشهر. وأية أموال تزيد عن ثلاثة أشهر يتم تحويلها بصفة دورية إلى صندوق الاحتياطي. ارتفع الصندوق التشغيلي بين يونيو 2015 ويونيو 2016 نتيجة العمليات المخطط لها، والتعويضات المقدمة من صندوق الاحتياطي لشهر يناير حتى يونيو 2015 لتكاليف مشروع نقل دور الإشراف على وظائف IANA، وإعادة السداد لبرنامج نطاقات gTLD الجديدة نظير التكاليف المخصصة المباشرة والمترابطة بالإضافة إلى تكاليف التطوير التاريخية التي تكبدتها إدارة العمليات في ICANN بالنيابة عن البرنامج. علماً بأن إعادة السداد لتكاليف التطوير التاريخية تم تحويلها بعد ذلك إلى صندوق الاحتياطي.

وتدير ICANN **صندوق الاحتياطي** من أجل المصروفات الطارئة التي تتجم عن أية أحداث غير متوقعة، أو حالات عدم اليقين الاقتصادي. ويدعم هذا الصندوق الاستقرار المالي للمنظمة. ويتم استثمار أموال صندوق الاحتياطي حسب السياسة الاستثمارية لـ ICANN، وهي تحت رعاية وإدارة مؤسسة State Street Advisors. أما ما يتم الحصول عليه من عوائد من خلال استثمار الأموال فيعاد استثماره بالكامل داخل صندوق الاحتياطي. كما انخفض صندوق الاحتياطي بين يونيو 2015 ويونيو 2016 نتيجة التعويض المقدم إلى صندوق التشغيل نظير تكاليف مشروع نقل دور الإشراف على وظائف IANA، والذي تم إجراء مقاصة له جزئياً من خلال المدفوعات المعادة الواردة من برنامج نطاقات gTLD الجديدة نظير تكاليف التطوير التاريخية والارتفاع في القيمة السوقية للاستثمارات.

برنامج gTLD الجديد أموال نطاقات gTLD الجديدة/صافي عوائد المزادات



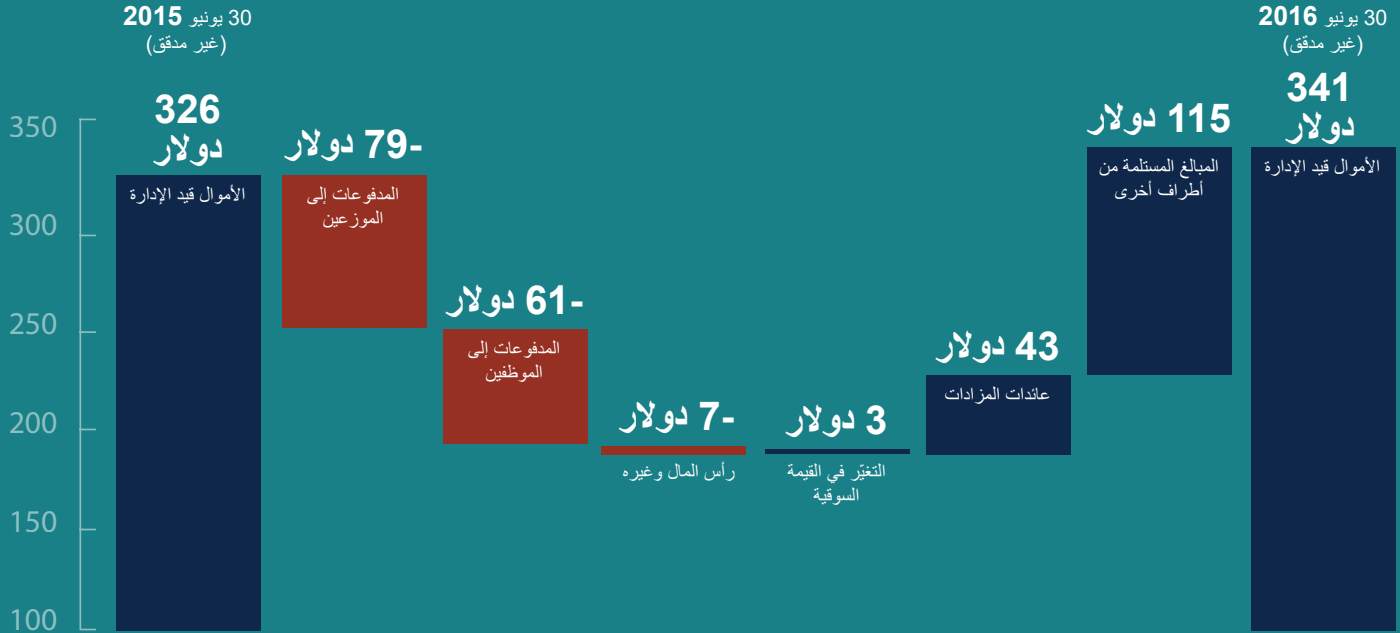
وتأتي أموال **برنامج نطاقات gTLD الجديدة** من الأموال غير المنفقة التي يتم تحصيلها من مقدمي الطلبات في البرنامج. وقد تم تحصيل هذه الأموال بالأساس في الفترة بين يناير ويونيو 2012 وتستخدم حصراً في سداد المصروفات ذات الصلة ببرنامج gTLD الجديد. أما الأموال غير المنفقة من نطاقات gTLD الجديدة فيتم الاستثمار فيها حسب سياسة استثمار نطاقات gTLD الجديدة، وهي تخضع للإدارة والرعاية المشتركة لكل من Northern Trust، US Bank و Deutsche Bank. وقد انخفضت أموال برنامج gTLD الجديد منذ يونيو 2015 نتيجة المصروفات التي تم تكبدها لأداء عملية تقييم طلبات نطاقات gTLD الجديدة وإرجاع رسوم الطلبات المسحوبة.

وقامت ICANN بتحصيل **صافي عائدات المزادات العلنية** بواقع 102 مليون دولار بحلول 30 يونيو 2016. وقد تم الحصول على العوائد من المزادات التي تقدمها ICANN في صورة آلية الملاذ الأخير لحل التنافس على السلاسل بموجب برنامج نطاقات gTLD الجديدة. (أجري مزاد نطاق web و .webs. في العام المالي 2017 وسوف يتم إدراجه في تقرير العام القادم.)

موجز التدفقات النقدية

(بملايين الدولارات)

30 يونيو 2015 – 30 يونيو 2016



تتمثل التدفقات النقدية الرئيسية التي تؤثر على عمليات ICANN بشكل متكرر في تحصيل الرسوم والمساهمات من الأطراف المتعاقدة وغيرهم من المساهمين، وسداد الرواتب والمستحقات إلى موردي الخدمات للمصروفات التشغيلية ومصروفات رأس المال. وخلال العام المالي 2016، اشتملت التدفقات النقدية لعمليات ICANN أيضاً على قرابة 17.9 مليون دولار في التكلفة المخصصة لمبادرة نقل دور الإشراف على وظائف IANA. واصلت ICANN خلال عامها المالي 2016 أعمال التقييم الأولي والموسع واختبار ما قبل التنفيذ ومراحل التعاقد الخاصة ببرنامج gTLD الجديد. وتشمل المدفوعات المقدمة إلى الموزعين خلال هذا العام المالي المصروفات ذات الصلة ببرنامج gTLD الجديد لما يقرب من 6.9 مليون دولار ورد الأموال إلى مقدمي الطلبات بواقع 1.7 مليون دولار. وفي العام المالي 2016، قامت ICANN بتحصيل صافي عوائد من المزادات بقيمة 43 مليون دولار. وقد تم الحصول على العوائد من المزادات التي تقدمها ICANN في صورة آلية الملاذ الأخير لحل التنافس على السلاسل بموجب برنامج نطاقات gTLD الجديدة.

ملاحظة: عقد مزاد .web و .webs. في يوليو 2016 (العام المالي 2017) ومن ثم فهما غير مشمولين في نتائج العام المالي 2016.

بيان الوضع المالي (ملخص)

(بملايين الدولارات)

		الأصول	
30 يونيو 2015 (غير مدقق)	30 يونيو 2016 (غير مدقق)		
90 دولار	37 دولار	النقد وما يعادله	
236	303	الاستثمارات	
29	37	المستحقات	
22	22	رأس المال والأصول الأخرى	
377 دولار	400 دولار	إجمالي الأصول	

المطلوبات

23 دولار	19 دولار	المدفوعات المستحقة والمطلوبات المستحقة	
75	47	الإيرادات المؤجلة	
97	66	إجمالي المطلوبات	
279	334	صافي الأصول غير المقيدة	
377 دولار	400 دولار	إجمالي المطلوبات وصافي الأصول	

وتعكس الزيادة في إجمالي الأصول عوائد المزادات التي تم الحصول عليها خلال العام المالي، والتي تمت مقاصتها جزئيًا من خلال النقد المنفق من أجل دعم النمو الإجمالي للمؤسسة وما يحققه برنامج نطاقات gTLD الجديدة ومبادرة نقل دور الإشراف على وظائف IANA.

والانخفاض في بند الإيرادات مؤجلة التحصيل من يونيو 2015 إلى يونيو 2016 مستمدة من العوائد المقررة خلال الفترة، ومن خلال الرسوم المعادة مرة أخرى للطلبات المسحوبة. وقد تم إقرار رسوم الطلبات المحصلة في بند العوائد حيث أصبحت عمليات ورسوم تقييم البرنامج غير قابلة للاسترجاع.

بيان الأنشطة (ملخص)

(بملايين الدولارات)

الدعم والعائد غير المقيد

30 يونيو 2015 (غير مدقق)	30 يونيو 2016 (غير مدقق)	
59 دولار	75 دولار	السجلات
39	48	أمناء السجلات
4	3	المساهمات
61	44	عوائد المزادات العلنية
53	25	العوائد من رسوم طلبات gTLD الجديدة
217 دولار	195 دولار	إجمالي الدعم والعائد

النفقات

56 دولار	60 دولار	أجور الموظفين
16	16	السفر والاجتماعات
36	41	الخدمات المهنية
24	25	النفقات الإدارية
132 دولار	143 دولار	إجمالي النفقات

المداخل الأخرى

1 دولار	3 دولار	إجمالي المداخل الأخرى
86	54	التغير في صافي الأصول

صافي الأصول غير المقيدة

193 دولار	279 دولار	بداية العام
279 دولار	334 دولار	نهاية العام

خلال العام المالي 2016، انخفض الدعم والعائد الإجماليين مقارنة بالعام الماضي وكان ذلك بالأساس نتيجة عوائد المزادات لبرنامج نطاقات gTLD الجديدة بمبلغ 44 مليون دولار، بالإضافة إلى حصة من رسوم طلبات نطاقات gTLD الجديدة التي تم إقرارها في الدخل بواقع 25 مليون دولار. وتم اعتبار أن العوائد من برنامج نطاقات gTLD الجديدة مخصصة لسير الأعمال الخاصة بتقييم الطلبات وأصبحت الرسوم غير قابلة للاسترجاع.

وقد زادت المصروفات الإجمالية عامًا تلو الآخر نتيجة النمو الإجمالي للمؤسسة الناجم عن تقوية بنيتها التحتية بالإضافة إلى قدراتها الإدارية، ومن مبادرة نقل دور الإشراف على وظائف IANA، ومن الدعم المقدم إلى برنامج نطاقات gTLD الجديدة، وهو ما تمت معادلته جزئيًا من خلال انخفاض التكاليف التي تم تكبدها لعملية التقييم الأولي والموسع بالإضافة إلى الاختبار المؤجل لما قبل التفويض والتعاقد لبرنامج نطاقات gTLD الجديدة.

تحقيق الأهداف والغايات الاستراتيجية للعام المالي 2016

تطوير ICANN وتحقيق المزيد من عولمتها

- 1.1 تحقيق مزيد من العولمة والتوسع الإقليمي لوظائف ICANN
- 1.2 تعريف العالم بمؤسسة ICANN من خلال وضع أسلوب متوازن واستباقي للمشاركة الإقليمية مع أصحاب المصلحة
- 1.3 تطوير عمليات وضع السياسات والحوكمة والهيكل والاجتماعات بحيث تكون أكثر مساءلة وشمولاً وفاعلية وكفاءة واستجابة

1

دعم منظومة معرفّات فريدة سليمة ومستقرة ومرنة

- 2.1 دعم وتنسيق منظومة معرفّات فريدة تكون سليمة وأمنة ومستقرة
- 2.2 التخطيط الاستباقي للتغييرات في استخدام المعرفّات الفريدة، ووضع خرائط طرق للتكنولوجيا من أجل المساعدة في توجيه أنشطة ICANN
- 2.3 دعم تطور سوق أسماء النطاقات لكي يصبح قويًا ومستقرًا وموثوقًا

2

النهوض بمستوى التميّز التنظيمي والفني والتشغيلي

- 3.1 ضمان المساءلة والاستقرار والاستدامة المالية طويلة الأمد في ICANN
- 3.2 ضمان التنسيق المنظم لموارد ICANN الفنية
- 3.3 تطوير ثقافة متنوعة عالمياً من حيث المعرفة والخبرات المتاحة لمجلس إدارة ICANN والموظفين وأصحاب المصلحة

3

تعزيز دور ونهج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN

- 4.1 تشجيع المشاركة والانخراط في منظومة حوكمة الإنترنت الحالية على المستوى المحلي والإقليمي والدولي
- 4.2 توضيح دور الحكومات في ICANN والعمل معها لتعزيز التزامها بدعم منظومة الإنترنت العالمية
- 4.3 المشاركة في تطوير منظومة عالمية وموثوقة وشاملة وفق نموذج أصحاب المصلحة المتعددين لحوكمة الإنترنت تعالج مشكلات الإنترنت
- 4.4 تعزيز وضوح الأدوار وإقرار آليات من أجل زيادة مستوى الثقة في المنظومة المتجذرة في المصلحة العامة

4

وضع وتنفيذ إطار عمل للمصلحة العامة العالمية مقيد بمهمة ICANN

- 5.1 العمل كجهة إشراف لتحقيق المصلحة العامة
- 5.2 تعزيز الأخلاقيات والمساءلة والشفافية داخل مجتمع ICANN
- 5.3 تمكين أصحاب المصلحة الحاليين والجدد من المشاركة الكاملة في أنشطة ICANN

5

الهدف 1 تطوير ICANN وتحقيق المزيد من عولمتها

- 1.1 المزيد من عولمة وظائف ICANN وإضفاء الطابع الإقليمي عليها
- 1.2 تعريف العالم بمؤسسة ICANN من خلال وضع أسلوب متوازن واستباقي للمشاركة الإقليمية مع أصحاب المصلحة
- 1.3 تطوير عمليات وضع السياسات والحوكمة والهيكل والاجتماعات بحيث تكون أكثر مساءلة وشمولاً وفاعلية وكفاءة واستجابة

1

إنجازات العام المالي 2016

لتلبية واستيفاء احتياجات المشهد العالمي المتغير، سوف تواصل ICANN الارتقاء بعمليات و هيكل أصحاب المصلحة المتعددين بها -سواء وجهًا لوجه أو عبر الإنترنت- وذلك للمساعدة على: المشاركة الواسعة والشاملة ومتعددة اللغات؛ وأشكال جديدة من صنع القرارات بشكل تشاركي ومبني على الإجماع؛ وأطر عمل دولية وإقليمية ومؤسسية.

1.1 تحقيق مزيد من العولمة والتوسع الإقليمي لوظائف ICANN

◀ منطقة دول آسيا والمحيط الهادئ

في العام المالي 2016، ركّز فريق منطقة دول آسيا والمحيط الهادئ في ICANN على تعزيز وتقوية المشاركة الإقليمية والإسهامات في تطوير ووضع مقترحات نقل دور الإشراف على وظائف IANA وفي عمليات وضع السياسات المستمرة داخل ICANN. واستمرت شراكات بناء القدرات والمساعدة الفنية مع الشركاء الإقليميين في منظومة الإنترنت.

بناء القدرات في 16 دولة



جلسة الإحاطة المسجلة في اجتماع ICANN50 في يوم ICANN الافتتاحي في بكين



ورشة عمل أغسطس حول قواعد استخراج المسميات التابلندية



اشتملت هذه الجهود الخاصة ببناء القدرات على محاضرات وبرامج تعليمية للجيل التالي من مستخدمي الإنترنت. الطلاب في كل من الهند وكوريا والفلبين وسنغافورة. أعطت جلسات الإحاطة المسجلة التي عقدها ICANN في كل من الصين واليابان لمن لم يستطع حضور اجتماعات ICANN العامة فرصة التعرف على المناقشات والنتائج الأساسية من الاجتماعات.

كما أن أعضاء مجتمع المتطوعين العاملين في هيئات توليد المسميات الجديدة لكل من النصوص التابلندية واللاوية والخمير والكورية يقدمون المساعدة في صياغة القواعد التي تدعم تطوير واستخدام أسماء النطاقات المدولة (IDN). كما قدم فريق منطقة دول آسيا والمحيط الهادئ في ICANN الدعم من أجل أعمال التنسيق لهيئات توليد المسميات الصينية واليابانية والكورية.

وتم وضع تصورات لندوة الويب الخاصة بمساحة منطقة دول آسيا والمحيط الهادئ بقيادة المجتمع في اجتماع ICANN52. وفي مايو 2016، أصبحت إتاحة الفرصة لإجراء مناقشة أعمق حول مشكلات ICANN حدثًا يتم مرتين شهريًا. كما واصل فريق ICANN الإقليمي دعمه لندوات الويب التي تعقد مرتين شهريًا والتي تتم استضافتها بالشراكة بين المنظمة الإقليمية العامة لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ والمقر الفرعي في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، بالإضافة إلى العمل مع فريق الخدمات اللغوية في إطلاق عملية التدوين من أجل تحسين الفهم بشكل أكبر.

استهدف فريق العمل أيضًا المشاركة مع السجلات وأمناء السجلات في 12 دولة. وأجرى فريق خدمات السجلات والمشاركة زيارات ميدانية إلى مشغلي السجلات وشارك في فعاليات الصناعة مثل المنتدى الأسترالي لحكومة الإنترنت وقمة صناعة شعبية النطاقات العالمية.

المشاركة المستهدفة في 12 سوقًا



ندوة تدريب لأمناء السجلات الكوريين، بمدينة سيول



سافيه فرثيا من ICANN (الصف الأمامي، الثاني من اليمين) في مهرجان تكنولوجيا المعلومات والاتصال لسنة 2016، في مدينة فانواتو



الشرق الأوسط

في فبراير 2016، نشرت ICANN تقريرها النهائي حول الحالة الراهنة للإنترنت وصناعة أسماء النطاقات في منطقة الشرق الأوسط والدول المجاورة. وتضع الدراسة الصناعة وبيانات تسجيل أسماء النطاقات في السياق الأوسع لتطور الإنترنت في المنطقة بالإضافة إلى أنماط استخدام الإنترنت وتفضيلات المستخدمين ومزاولة أعمال الاستضافة في المنطقة وأهمية محتوى اللغة المحلية. [اقرأ المزيد](#)

استضافت ICANN منتدبين لنظام DNS في المنطقة. وفي يناير 2016، عُقد المنتدى التركي الثاني لنظام DNS في إسطنبول، بتركيا بحضور 120 مشارك. وفي مايو، عُقد منتدى ICANN الثالث في الشرق الأوسط حول نظام DNS في مدينة تونس، بدولة تونس، وحضره 100 مشارك تقريبًا.

وعقد مركز ريادة الأعمال لنظام أسماء النطاقات (DNS-EC) في القاهرة بمصر 10 ورش عمل حول الجوانب الفنية وجوانب الأعمال لصناعة أسماء النطاقات في 6 دول مختلفة، وحضره أكثر من 200 مشارك من أكثر من عشر دول. وقد قدم العديد من شركاء المجتمع، بما في ذلك الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات بمصر المساعدة لهيئة ICANN في البدء في تنفيذ هذا المشروع.



التقى باهر عصمت من ICANN (جهة اليسار) وتشيرين شلي (الثالث من اليسار) بأعضاء من مركز ريادة الأعمال لنظام أسماء النطاقات بالقاهرة



مشاركون من إحدى ورش عمل مركز ريادة الأعمال لنظام أسماء النطاقات بالقاهرة

أوروبا

كان أصحاب المصلحة الأوروبيون أكثر نشاطاً في مجتمع ICANN خلال هذه الفترة، حيث يمثلون 30 بالمائة من أعضاء ومشاركات المجتمع في أعمال نقل دور الإشراف على وظائف IANA.

وقام مجتمع ومجلس إدارة ومنظمة ICANN بتنظيم أو المشاركة في فعالية واحدة أو اثنتين على الأقل في الأسبوع في أوروبا، وأجرت زيارات على مدار العام المالي الفائت لما يقرب من 20 دولة. ومن بين العديد من المبادرات المحلية التي دعمتها ICANN كان الإصدار الثاني من حوار جنوب شرق أوروبا حول حوكمة الإنترنت والحوار الأوروبي حول حوكمة الإنترنت وأكاديمية الإنترنت الجديدة في بولندا وأكثر من عشر منتديات وطنية حول حوكمة الإنترنت.

وقد قامت ICANN بتقوية وتعزيز مشاركتها من خلال زيادة المشاركة في المنظمات الفنية الأخرى للإنترنت والمجتمعات الخاصة بها، ويشمل ذلك مركز تنسيق الشبكات الأوروبية لبروتوكول الإنترنت (RIPE NCC)، ومجلس السجلات الوطنية الأوروبية لنطاقات المستوى الأعلى (CENTR) وفريق عمل هندسة الإنترنت (IETF).



حوار جنوب شرق أوروبا حول حوكمة الإنترنت، بلغراد، بصربيا

أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى

رحبت هذه المنطقة بمنسقين جديدين لحوكمة الإنترنت في العام المالي 2016: منتدى حوكمة الإنترنت الشرق أوروبي في روسيا البيضاء في شهر مايو، بالإضافة إلى منتدى آسيا الوسطى لحوكمة الإنترنت في فيرغستان في يونيو 2016. وأدت مشاركة مجتمع ومجلس إدارة ومنظمة ICANN في كلا المنسقين إلى الارتقاء بتطوير وتنفيذ استراتيجيات توعية فعالة على المستوى الإقليمي وشبه الإقليمي.

وخلال أول مائدة مستديرة لوسائل الإعلام في ICANN تعقد في أوكرانيا في شهر أبريل، اشتملت موضوعات المناقشة على منظور شركات الأعمال والمنظور الاقتصادي لبرنامج نطاقات gTLD الجديدة وأسماء النطاقات المدولة IDN. وسوف يتم تكرار الفعالية في دول أخرى خلال العام المالي 2017.



منتدى آسيا الوسطى الأول حول حوكمة الإنترنت، بيشكيك، بغيرغستان

أفريقيا

بدأ مجتمع ومنظمة ICANN وضع لبنات إدراج اللغات الأفريقية في الإنترنت. ففي نوفمبر 2015، عقدت منظمة ICANN أول ورشة عمل حول أسماء النطاقات المدوّلة IDN في سياق اللغات والنصوص الأفريقية، وذلك من خلال جلب لغويين أفارقة ومتخصصين في علوم الحاسب وغيرهم من الأطراف المعنية. وشارك محامون أفارقة مهتمون بإتقان آليات فض المنازعات في ICANN في ورشة العمل المنعقدة في زيمبابوي والتي ارتكزت على أعمال فض النزاعات وأسماء النطاقات والأسماء التجارية والعلامات التجارية.

وعقدت ورشة عمل YouthCom الأولى لتطوير القيادة في أواخر شهر أبريل في واغادوغو، ببوركينا فاسو. وقد هدفت ورشة العمل إلى مساعدة الدول النامية على تأهيل الجيل القادم من القادة في حوكمة الإنترنت.



المشاركون في مشروع YouthCom في مدينة واغادوغو ببوركينا فاسو



فريق عمل ICANN في هيئة الاتصالات بكينيا

أمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي

واصل فريق ICANN لمنطقة أمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي دعم تنفيذ الاستراتيجية التصاعديّة المتكاملة للمجتمع. وجاءت الاستراتيجية التي طرحت لأول مرة في -2013 نتيجة أعمال وجهود لجنة توجيه مكونة من ممثلين من مجموعات أصحاب المصلحة في المنطقة. وقد اجتمعت لجنة توجيه الاستراتيجية في شهر سبتمبر 2015 في مونتيفيديو بالأوروغواي، من أجل مراجعة الخطة الإقليمية وتقييم سير العمل ومطابقة الأهداف مع خطة ICANN الاستراتيجية التنظيمية. وقامت بتحديث الخطة الاستراتيجية لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي للفترة 2016-2020. وتشمل الخطة المحددة مشروعات من الاستراتيجية السابقة ومجموعة متنوعة من المشروعات الجديدة.

وكجزء من الاستراتيجية الإقليمية، تم وضع دراسة سوق نظام أسماء النطاقات لمنطقة أمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي في النصف الثاني من العام المالي 2016. وسوف يتم تقديم المسودة الأولى لإجراء مشاورات المجتمع العام في بداية العام المالي 2017. وسوف تعطي الدراسة رؤية حول حالة الأسواق الإقليمية لنطاقات gTLD ونطاقات المستوى الأعلى لرموز البلدان (ccTLD)، وسوف تشمل على تحليل للبيانات الضخمة ومقابلات شخصية مع الجهات الرئيسية الفاعلة في المنظومة، وأفضل الممارسات وتحليلات اجتماعية واقتصادية.

[اقرأ المزيد](#)

وعقد الفريق ندوات ويب شهرية من أجل إحاطة المجتمع بأخر المستجدات حول الاستراتيجية الإقليمية. وقبل كل اجتماع عام لهيئة ICANN، استضاف فريق العمل ندوات ويب من أجل إحاطة الممثلين الإقليميين لدى اللجنة الاستشارية الحكومية التابعة لـ ICANN بأخر مستجدات الموضوعات الرئيسية. وواصل فريق العمل دعمه لندوات المنظمة الإقليمية الشاملة لعموم المستخدمين في منطقة أمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي (LACRALO)، بعدد ست ندوات في 2015 واثنين في 2016. وتم أيضًا تناول شركات الأعمال الإقليمية من خلال ندوتين على الويب حول اعتماد أمناء السجلات في ICANN واللتين عقدتا بالتنسيق مع شعبة النطاقات العالمية.



فينت سيرف يزور دار الإنترنت في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي



التوقيع على نطاق gTLD جديد في ريو دي جانيرو، البرازيل، سبتمبر 2015



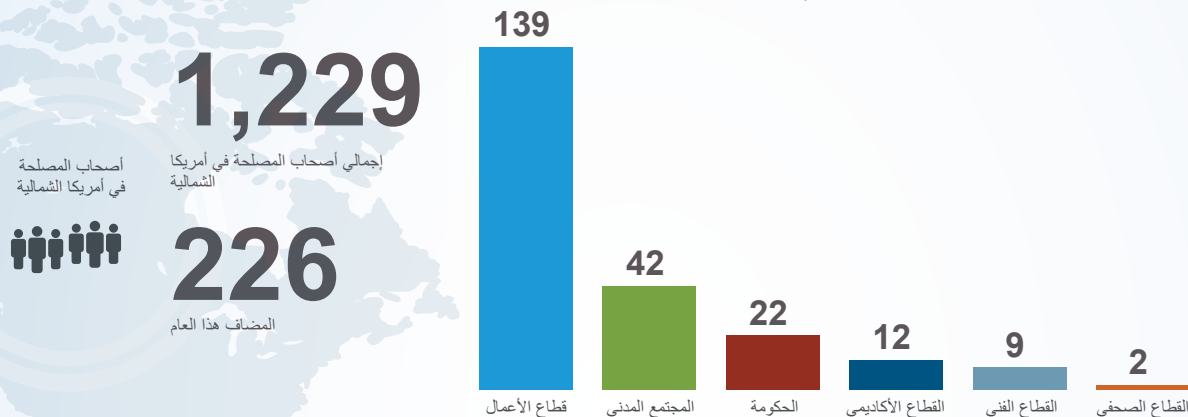
ICANN وCOMTELCA يوقعان مذكرة تفاهم في ماناغوا، نيكاراغوا، أبريل 2016

أمريكا الشمالية

ارتكزت أعمال التوعية والتواصل التي قام بها فريق مشاركة أصحاب المصلحة العالميين في أمريكا الشمالية على جهوده المتواصلة في تعريف الجمهور الجديد بهيئة ICANN، وفي الوقت نفسه توسيع نطاق المشاركة لأصحاب المصلحة الحاليين. ولتحقيق هذه الأهداف، قام الفريق بتوسيع الخريطة الإقليمية لأصحاب المصلحة في مواقع متنوعة، وقام بتنسيق أعمال مجتمع ومنظمة ICANN في استدامة التطوع في ICANN.

حققت "الخريطة الحرارية" لأصحاب المصلحة في منطقة أمريكا الشمالية نمواً بنسبة 21 بالمائة ومثلت العديد من جهات الاقتصاد الجديدة من كل من الولايات المتحدة وكندا ومناطق الجزر.

أصحاب المصلحة الجدد حسب الفئة



اعتمد فريق رقمي من قادة مجتمع ICANN وفريق عمل منظمة ICANN مفهوم "رحلة أصحاب المصلحة" كإطار عمل لتحليل وفهم الطرق المتعددة التي يأتي أصحاب المصلحة من خلالها إلى ICANN من أجل المتابعة والمشاركة (وفي النهاية) قيادة أعمال وضع السياسات. وتتمثل الأهداف في تسهيل إلحاق ودعم المتطوعين الذين يبدأون رحلتهم في ICANN - لمساعدتهم على التحول إلى مشاركين نشطين يرون في التطوع خبرة مثمرة.

وقد أجرى أعضاء الفريق بحثاً في مجالات تنمية المجتمع ورحلات العملاء والأنظمة التعاونية مفتوحة المصدر. وقاموا بجمع بيانات حول ممارسات التوعية والمشاركة لكل هيكل من هياكل منظمات الدعم واللجان الاستشارية التابعة لـ ICANN، ودعوا قادة المجتمع لمناقشة المشكلات والمسائل الأساسية. واستناداً إلى الردود، حدد فريق ICANN "نقاط مشكلات" عدة وقدم توصيات من أجل تناولها ومعالجتها. وفي هذه النقطة، حددت كافة هياكل منظمات الدعم واللجان الاستشارية تقريباً مسؤولاً عن التوعية أو لجنة تركز على هذه المشكلات وتضع الخطط من أجل معالجتها.



مشاركون من المائدة المستديرة CIRA (نطاق .ca) في أوتاوا، بكندا، أكتوبر 2015 في المنتصف: كريس مونديني من ICANN



استقبال على سطح المبنى في واشنطن العاصمة، يناير 2016 من اليسار: روبرت هوغارت من ICANN، ورئيس NARALO غلين ماكنايت

الخدمات اللغوية

استمرت مبادرة أدوات مجموعة أدوات التوطين اللغوي كجهد مستمر من المجتمع وبدعم من ICANN من أجل توفير محتوى ICANN إلى المجتمعات المحلية في جميع أنحاء العالم. ويقدم فريق الخدمات اللغوية الدعم لإدارة المحتوى الجديد في ICANN ونشر مشروعات البنية التحتية التي سوف تعزز تمكين اللغة ودعم الترجمة. وكجزء من هذا الجهد، قام الفريق بتنفيذ دعم للترجمة لصيغ أخرى للنشر على الويب، بما يقلل من المعالجة اليدوية والتصميم المطلوب. وسوف يقوم فريق الخدمات اللغوية بتوسيع هذا العمل إلى محتوى آخر من محتويات ICANN.

ومن خلال العمل مع المكتب الفرعي لمجتمع آسيا والمحيط الهادي APAC، وقعت ICANN مذكرة تفاهم مع وكالة تنمية المعاملات الإلكترونية (ETDA) في تايلاند. وتقترح مذكرة التفاهم زيادة التنسيق في أعمال ترجمة مواد ICANN إلى اللغة التايلندية بهدف تقوية قدرة المجتمع التايلندي على المشاركة في ICANN. وسوف تكون لشركاء مذكرة التفاهم القدرة على ترجمة مواد التوعية الأساسية واختيار دورات برنامج ICANN Learn التعليمية من مواد المصدر المعدة بشكل خاص. وسوف يقدم فريق الخدمات اللغوية الدعم للترجمة بتقديم التعليمات والمصطلحات وشرح المصطلحات.

وخلال العام الماضي، نشر فريق الخدمات اللغوية والاتصالات أداة برمجية جديدة لتدقيق النص المصدر وتوثيقه يطلق عليها اسم Acrolinx. ويقوم برنامج Acrolinx بفحص تقارير ومنتشورات ICANN للتحقق من التركيب اللغوي ونمط الكتابة والمصطلحات في مقابل أفضل ممارسات الكتابة العالمية. ويساعد هذا البرنامج في جعل المحتوى الإنجليزي أيسر في الترجمة وأيسر في الفهم بالنسبة للأشخاص الذين لغتهم الأم ليست هي الإنجليزية.

1.2 تعريف العالم بهيئة ICANN من خلال وضع أسلوب متوازن واستباقي للمشاركة الإقليمية مع أصحاب المصلحة

سير العمل في النشرات الإخبارية الإقليمية ووسائط التواصل الاجتماعي

حقق فريق الاتصالات في ICANN تحسينات على تواصله من خلال النشرة الإخبارية وذلك من خلال زيادة انضباط النشرات الشهرية وترجمة جميع النشرات الإخبارية إلى اللغات الإقليمية وإضافة المحتوى العالمي عبر كافة النشرات الإخبارية. وبالنظر إلى تحديات التواصل مع الجمهور على وسائط التواصل الاجتماعي بشكل متنسق، فقد استخدمت ICANN حملات مدفوعة ومتعددة اللغات على الوسائط الاجتماعية عبر كل من Facebook و Twitter و LinkedIn و Google.

الابتكارات على مواقع الويب وتطبيقات المحمول

- عملت منظمة ICANN مع المجتمع بهدف بناء موقع جديد على الويب وتوفير منصة للهاتف المحمول للاجتماعات واختيار أدوات جديدة من أجل توزيع أفضل لإدارة المحتوى وتنظيم المستندات وتوفير القدرة على العثور عليها على icann.org. وتشمل الإنجازات:
 - تأسيس إطار عمل مشترك وإعادة تنظيم أليات ومراجعات المساءلة مع توصيات مجلس الإدارة وخطط التنفيذ الناجمة عن ذلك.
 - ضم أداة تجريبية لسجل مشورة مجلس الإدارة من أجل استيعاب أصحاب المصلحة وتوعيتهم بشكل أفضل.
 - تنفيذ برنامج وصول للويب يقوم بالتقييم والتدريب والاستثمار في الأدوات من أجل جعل مواقع الويب أكثر قدرة على الوصول إليها والعمل نحو تحقيق معايير المستوى الثاني للجمعية العالمية لشبكة الإنترنت (W3C).
 - إجراء مشروع تجريبي للتعاون في المستندات مع اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار (SSAC) بهدف النظر في الأدوات والإجراءات الخاصة بكتابة المستندات ومراجعتها.
 - إطلاق تطبيق للهاتف المحمول للاجتماعات من خلال استخدام منصة EventMobi. وبداية باجتماع ICANN54، يمكن للمشاركين المشاركة مع بعضهم البعض والعثور على الجلسات وبناء الجداول الخاصة بهم.
 - اختيار أدوات منصة جديدة - dotCMS كنظام لإدارة محتوى الويب الموزع، و Alfresco لإدارة المستندات.
 - إطلاق موقع المجتمع الشامل لعموم المستخدمين على الويب.

The image displays the ICANN At-Large website and its mobile application. The desktop version features a navigation menu with 'ABOUT', 'POLICY ADVICE', 'NEWS & EVENTS', 'TAKE PART', and 'COMMUNITY'. The main content area includes a 'We are the At-Large Community' banner, a 'Get Started' section with links to 'Learn About At-Large', 'Get Involved', and 'Find an Event', and a 'Policy Advice Development' section. The 'Policy Advice Development' section includes a circular diagram of 'Topics and Policy Working Groups' and a list of 'Latest Policy Advice' items.

Topics and Policy Working Groups

Since 2003, the At-Large Advisory Committee developed over 300 pieces of Advice on ICANN policies and issues impacting Internet users. Several of our working groups are dedicated to policy discussions and advice development activities. Click the graph to explore.

Latest Policy Advice

- Creating a Consumer Agenda at ICANN**
Status: Commenting on a Statement
- Input requested: SO/AC/SG/C Outreach - New gTLD Subsequent Procedures**
Status: Drafting a Statement
- Phase II Assessment of the Competitive Effects Associated with the New gTLD Program**
Status: Drafting a Statement
- At-Large Community Policy Issues - Why End Users Should Care**
Status: Submitted 10 Sep 2016
- gTLD Marketplace Health Index (Beta)**
Status: Submitted 09 Sep 2016

Read more



1.3 تطوير عمليات وضع السياسات والحوكمة والهياكل والاجتماعات بحيث تكون أكثر مساءلة وشمولاً وفعالية وكفاءة واستجابة

الارتقاء بعملية وضع السياسات في ICANN

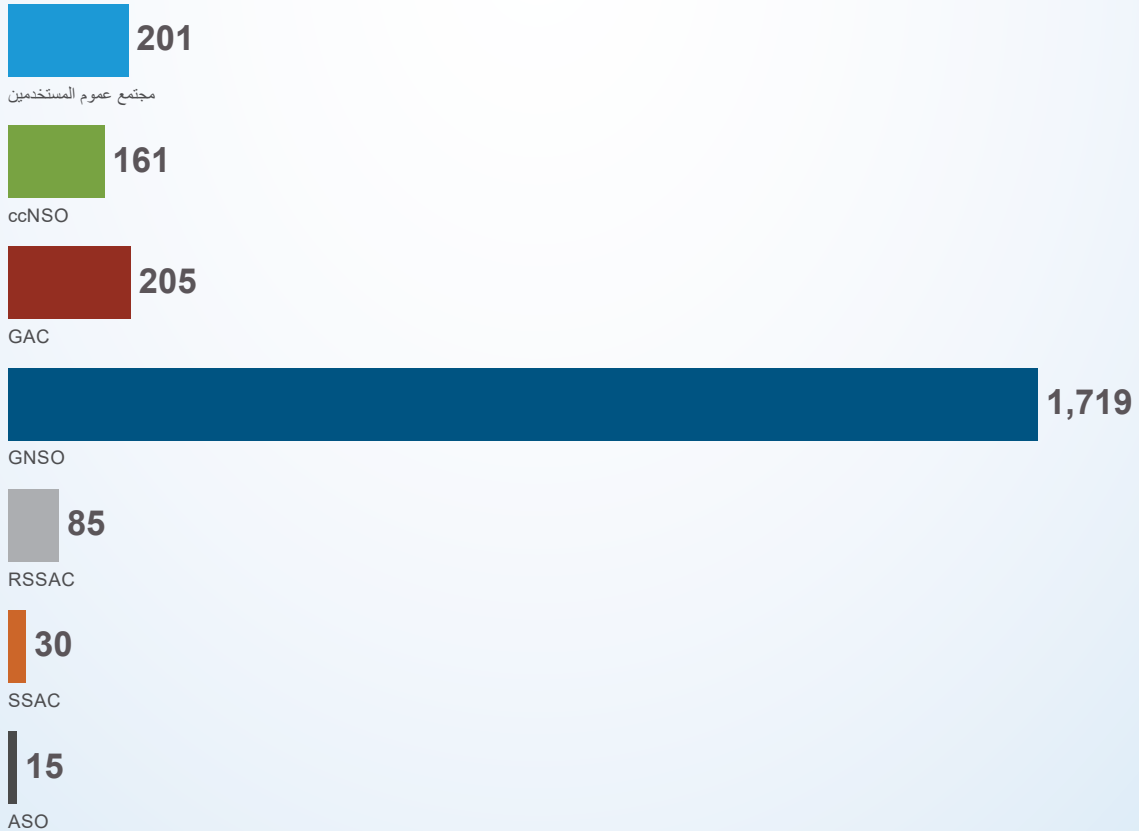
يقوم مجتمع ICANN بوضع السياسات ذات الصلة بنظام أسماء النطاقات من خلال منظمات الدعم، ويتأثر باللجان الاستشارية - وتتألف جميعها من متطوعين من جميع أنحاء العالم - في عملية متكاملة وتصاعدية ومفتوحة وشفافة. ويسعى مجتمع ICANN إلى ضمان تحلي آلياته المستخدمة في وضع السياسات بالفاعلية والبساطة بحيث يمكن لأصحاب المصلحة العالميين المشاركة وتقديم آرائهم.

موارد جديدة لصناعة السياسات

عملت منظمة ICANN مع المجتمع من أجل إنشاء موارد وتقارير جديدة من أجل تمكين المشاركة بشكل أفضل في عمليات وضع السياسات. وتشمل هذه الموارد الجديدة ما يلي:

- رسم توضيحي "وضع سياسة أصحاب المصلحة المتعددين" توضح عملية وضع السياسات النوعية لكل منظمة من منظمات الدعم
- تقارير ما قبل وما بعد الاجتماعات تسلط الضوء على أهم ما جاء من الاجتماعات العامة التي تعقد ثلاث مرات في العام، بما في ذلك ملخصات وإحاطات لقطاعات المجتمع المتعددة وذلك من منظمات الدعم واللجان الاستشارية التابعة لنا

إجمالي العضوية في منظمات الدعم واللجان الاستشارية في ICANN (العضوية في نهاية العام المالي 2016)



أعمال منظمات الدعم واللجان الاستشارية

خلال العام المالي 2016، ركزت منظمات الدعم واللجان الاستشارية أنشطتها على عملية نقل دور الإشراف على وظائف IANA والإجراءات الخاصة بدعم وتعزيز مساءلة ICANN. وساهم أصحاب مصلحة من هذه المجموعات في مجموعات عمل ومناقشات مختلفة. وقد عملوا على وضع المقترحات وعلى مراجعة المسودات والمقترحات النهائية والتعليق عليها. وقد وافقت جميع المنظمات المؤسسة التابعة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بتعزيز مساءلة ICANN على التقرير النهائي التكميلي في بداية مارس 2016.

منظمة دعم العناوين (ASO)

وقّعت سجلات الإنترنت الإقليمية (RIR) ومؤسسة ICANN في شهر يونيو اتفاقية مستوى الخدمة حول خدمات ترقيم IANA، وإكمال مطلب محدد من خلال فريق مقترح نقل الإشراف على وظائف IANA. لسجلات الإنترنت الموحدة في مقترحه النهائي.

ICANN | ASO

منظمة دعم العناوين

واختار مجلس عناوين المنظمة أكينوري مايمورا لشغل المنصب رقم 10 في مجلس إدارة ICANN. واشتملت العملية التنافسية على دعوة عامة للتعيينات وفترة تعليقات عامة ومراجعات لسائر المرشحين وجولتين من التصويت للأعضاء المؤهلين.

واصلت منظمة دعم العناوين ASO وضع السياسات ذات الصلة بمراد أرقام الإنترنت على المستوى الإقليمي، والتي ركزت بشكل كبير على ناحيتين:

- سياسات النقل والتخصيص - على سبيل المثال، بروتوكول الإنترنت الإصدار الرابع (IPv4)، وبروتوكول الإنترنت الإصدار السادس (IPv6) وأرقام الأنظمة المستقلة - بين المناطق وداخلها

- مراجعة وتبسيط السياسات المتبعة حاليًا

[اقرأ المزيد](#) 

منظمة دعم أسماء رموز البلدان (ccNSO)

واصل عدد الأعضاء نموه خلال العام المالي 2016 - وتضم العضوية الآن أكثر من 160 من مدراء نطاقات ccTLD.

ICANN | ccNSO

المنظمة الداعمة لأسماء رموز البلدان

وقد قامت منظمة دعم أسماء رموز البلدان ccNSO بتسهيل مشاركة مدراء نطاقات ccTLD في مجموعات العمل والمناقشات المختلفة.

وكجزء من جهود التنفيذ الناجمة عن مقترحات النقل، بدأت لجنة لمراجعة الإرشادات بوضع الإجراءات والتدابير الخاصة بمطابقة ممارسات المجتمع بلوائح ICANN الداخلية الجديدة التي وضعت كجزء من هذه الجهود.

وفي يونيو، أطلق مجلس ccNSO عملية وضع السياسات الثالثة لمنظمة ccNSO منذ إنشائها في 2003. ويتمثل الهدف في وضع توصيات للسياسات الخاصة بالغاء نطاقات ccTLD ولالية مراجعة من أجل القرارات التي تتخذ حول التفويض والنقل والإلغاء والإبطال.

وضمت موضوعات المناقشة الإضافية توفير الإرشادات حول مراجعة تشابه العمليات الموسعة الثانية، وهو إجراء تم طرحه كجزء من عملية التتبع السريع لنطاقات ccTLD ذات أسماء IDN.

[اقرأ المزيد](#) 

منظمة دعم الأسماء العامة (GNSO)

أطلق مجلس GNSO ثلاثة عمليات لوضع السياسات (PDP) في العام المالي 2016 حول الموضوعات التالية:

- مراجعة كافة آليات حماية الحقوق في كافة نطاقات gTLD
- الإجراءات اللاحقة لبرنامج gTLD الجديدة
- خدمات دليل التسجيل من الجيل التالي (RDS) لتحل محل نظام WHOIS

ICANN | GNSO

المنظمة الداعمة للأسماء العامة

التقت GNSO في 165 جلسة مجمعة خلال اجتماعات ICANN العامة الثالثة في العام المالي 2016، ويشمل ذلك جلسة تطوير لمدة يوم واحد للمستشارين القادمين والعائدين بعد اجتماع ICANN54. وبالإضافة إلى اجتماعات مجموعات العمل المتعددة، عقدت GNSO خمس جلسات للمجموعات المتعددة حول موضوعات السياسات الرئيسية مثل الإجراءات اللاحقة لبرنامج gTLD الجديد وخدمات دليل التسجيل من الجيل القادم لإتاحة الفرص أمام التفاعل والفهم في اجتماع ICANN56.

وانتخبت GNSO بيكي بير لتمثيل السجلات وأمناء السجلات في مجلس إدارة ICANN. يُذكر أن بيكي بير التي تشغل الآن منصب نائب الاستشاري العام ومسئول الخصوصية الأول في شركة Neustar تتمتع بخبرة واسعة مع ICANN، بما في ذلك العمل في مجلس منظمة دعم أسماء رموز البلدان.

وكانت GNSO أول من قام بإنشاء فريق صياغة من أجل وضع ميثاق مقترح لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة حول عوائد مزادات نطاقات gTLD الجديدة.

بالأرقام

- عملت GNSO على 18 جهداً مختلفاً خلال العام المالي 2016، بما في ذلك مجموعات العمل والمشروعات على مستوى قطاعات المجتمع المختلفة. وقد وضعت المنظمة 12 من موائيق هذه الاعمال وشاركت في وضع الستة الباقية.
- عقد مجلس GNSO اجتماعاته 13 مرة خلال العام المالي 2016، بما في ذلك اجتماعات ICANN العامة الثلاثة، حيث اجتمع مجتمع GNSO في 165 جلسة موحدة.
- قام مجلس GNSO بتمرير 22 قراراً في العام المالي 2016، بما في ذلك التقرير النهائي لمجموعة عمل عملية وضع السياسات (PDP) الخاصة بمشكلات اعتماد خدمات الخصوصية والوكيل (PPSAI). واحتوى التقرير على 21 توصية تشكل الأساس لإطار عمل اعتماد من أجل خدمات الخصوصية والوكيل، كجزء من الجهود المتواصلة لتحسين نظام WHOIS.

اقرأ المزيد 

اللجنة الاستشارية العامة (ALAC)

في العام المالي 2016، أمنت اللجنة الاستشارية العامة ALAC التزامًا من مجموعة عمل GNSO حول الإجراءات التالية لنطاقات gTLD الجديدة من أجل مراجعة المخاوف المتعلقة بفاعلية التزامات المصلحة العامة لنطاقات gTLD الجديدة الحساسة. واعتمدت اللجنة الاستشارية العامة 15 منظمة كهيكل من هياكل عموم المجتمعات لهذا العام المالي، بما في ذلك المنظمة (200) المنتين في يونيو 2016، الأمر الذي يعد إنجازًا هامًا في تاريخ المجتمع العام.



التطورات الأخرى الجديدة بالملاحظة

- قدمت اللجنة الاستشارية العامة 30 بيانًا لمشورة السياسات ردًا على إجراءات التعليقات العامة والتعقيبات للطلبات المقدمة من مجموعات عمل لجنة GNSO.
- بدأت مراجعة المجتمع الشامل لعموم المستخدمين في مايو 2016 بإعلان أن ITEMS هي جهة الفحص المستقلة.
- تم إطلاق موقع ويب جديد لمجتمع عموم المستخدمين الشامل في فبراير 2016.
- تم تأسيس مجموعة عمل المصلحة العامة للمجتمع العام من أجل مناقشة مشكلات المصلحة العامة في سياق ICANN وتقييم مدى تأثير المستخدمين النهائيين بذلك.
- تم عقد تسعة عشر ندوة ويب لبناء القدرات من أجل تحسين فهم أعضاء المجتمع الشامل لعموم المستخدمين بمشكلات ICANN.
- وفي جهد تدريبي، تم عرض خدمات التعليق في الوقت الفعلي في تسعة مؤتمرات هاتفية للمجتمع الشامل لعموم المستخدمين.

اقرأ المزيد

اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC)

تناولت مشورة إلى مجلس إدارة ICANN خلال العام المالي 2016 المشكلات ذات الصلة بنطاقات gTLD الجديدة، وعلى وجه الخصوص تنفيذ الضمانات وسبل حماية المنظمات الدولية الحكومية (IGO) وخدمات اعتماد الخصوصية والوكيل بالإضافة إلى استخدام الرموز المكونة من حرفين وأسماء الدول في المستوى الثاني.

ICANN | GAC

اللجنة الاستشارية الحكومية

إنجازات هامة أخرى

- واصلت مجموعة العمل الارتقاء بالأمور القائمة بين اجتماعات ICANN العامة. اشتملت نواحي الموضوعات على الأسماء الجغرافية والسلامة العامة والمناطق المهمشة وحقوق الإنسان والقانون الدولي، والمسائل الداخلية مثل العلاقات مع لجنة الترشيح والمراجعات على مبادئ التشغيل في GAC.
- واصلت GAC تناول الطلبات المقدمة من مجموعة عمل المناطق المهمشة من أجل تقوية مستوى المشاركة بين الدول النامية وبين ICANN.
- في العام المالي 2016، تمت إعادة انتخاب أربعة من بين خمسة نواب لرئيس GAC. واصلت المناقشات تأكيدها على أهمية التوازن الإقليمي في عمليات التعيين.
- تم عقد الاجتماع الحكومي رفيع المستوى الثالث في المغرب في مارس 2016. وفر الاجتماع فرصة مواتية للمسئولين من أجل مناقشة عملية نقل دور الإشراف على وظائف IANA والمسائل الأخرى ذات الصلة بحوكمة الإنترنت، بالإضافة إلى مشكلات نموذج أصحاب المصلحة المتعددين والسياسة العامة.
- زادت العضوية في GAC من 153 إلى 168 عضوًا ومن عدد 32 مراقبًا إلى 35 مراقبًا.

اقرأ المزيد

اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر (RSSAC)

واكب العام المالي 2016 العام الثاني لائتلاف الخبراء في DNS ونظام خادم الجذر. والائتلاف هو المسئول عن الأعمال الأساسية للجنة RSSAC. وشهدت العضوية في الائتلاف نموًا من 61 إلى 74 عضوًا.

ICANN | RSSAC

اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر

وأكملت لجنة RSSAC العمل على الدلائل الإرشادية الفنية التالية:

- بيان RSSAC حول موثوقية العملاء في بيانات DNS في الجذر (في 28 يونيو 2016)
- RSSAC002: استشارة حول مقاييس نظام خادم الجذر، الإصدار 3 (في 1 يونيو 2016)
- RSSAC003: تقرير حول TTL (فترة بقاء البيانات فعالة) (في 21 أغسطس 2015)

كما حققت RSSAC ما يلي:

- التقارير الصادرة من ورش العمل الناجحة المنعقدة في سبتمبر 2015 ومايو 2016.
- مراجعات معتمدة على إجراءاتها التشغيلية، بناءً على عملية إعادة الهيكلة من 2012.
- مواصلة العمل على التحليل الفني لمشروع التسمية المستخدم من أجل خوادم الجذر الفردية.

اقرأ المزيد 

اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار (SSAC)

في اجتماع ICANN55 واجتماع ICANN56، عقدت SSAC ورش عمل DNSSEC بالتعاون مع برنامج Deploy360 لمجتمع الإنترنت.

ICANN | SSAC

اقرأ المزيد 

نشرت اللجنة المستندات التالية فيما يخص أمن واستقرار نظام أسماء النطاقات DNS، بما في ذلك استخدام مساحة أسماء النطاقات العالمية المشتركة، ودلالات عناوين IPv4 ونقل الإشراف على وظائف IANA:

- SAC082: رد SSAC على طلب تقديم المشورة فيما يخص جولة نطاقات المستوى الأعلى العامة (gTLD) (3 يونيو 2016)
- SAC081: رد SSAC على طلب التعقيب على عملية وضع السياسات (PDP) الخاصة بخدمات دليل التسجيل RDS لنطاقات المستوى الأعلى العامة من الجيل القادم (25 مايو 2016)
- SAC080: موافقة SSAC على المقترح النهائي التكميلي لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة حول توصيات مسار العمل 1 (2 مارس 2016)
- SAC079: توصية SSAC حول الطبيعة المتغيرة لدلالات عناوين IPv4 (25 فبراير 2016)
- SAC078: توصية SSAC حول استخدامات مساحة أسماء النطاقات العالمية المشتركة (16 فبراير 2016)
- SAC077: تعليق SSAC على مقترح دليل ازدهار سوق gTLD (22 يناير 2016)
- SAC076: تعليق SSAC على مسودة المقترح الثالثة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة (21 ديسمبر 2015)
- SAC075: تعليقات SSAC على قطاع تطوير الاتصالات في الاتحاد الدولي للاتصالات حول تأسيس هيئات توثيق جديدة (3 توثيق 2015)
- SAC074: استشارة SSAC حول حماية المسجلين: أفضل الممارسات للحفاظ على الأمن والاستقرار في دورة حياة إدارة الاعتمادات (3 نوفمبر 2015)
- SAC073: تعليقات SSAC على خطة استبدال مفتاح التوقيع الرئيسي لمنطقة الجذر
- مسودة تقرير فرق التصميم (5 أكتوبر 2015)

اقرأ المزيد 

◀ تكريم وتقدير المجتمع

جائزة Ethos Award لأصحاب المصلحة المتعددين 2016

اختار أعضاء الهيئة المتطوعين في ICANN عضوي المجتمع لمدة طويلة كيث ديفيدسون وتشاك غوميز للحصول على جائزة Ethos Award لأصحاب المصلحة المتعددين لسنة 2016. وقد تم استحداث الجائزة السنوية في 2014 لتكريم مشاركي ICANN ممن استثمروا بعمق في الحلول المستندة إلى مبدأ التوافق في الآراء وأهمية نموذج ICANN لأصحاب المصلحة المتعددين في حوكمة الإنترنت.



تشاك غوميز



كيث ديفيدسون

جائزة القيادة

في أكتوبر 2015، كرم فريق قيادة منظمة ICANN سيرانوش فاردانيان، رئيس المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في آسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ في ICANN بجائزة قيادة ICANN. وقد تلقت فاردانيان -التي تعد إحدى الزميلات السابقات في ICANN- الجائزة تقديرًا لاستثمارها العميق في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. وقد مثلت فاردانيان الرابطة الأرمينية لذوي الاحتياجات الخاصة كأحد هياكل المجتمع العام منذ 2012، وعملت في لجنة الترشيح في ICANN وسفيرة لمجتمع الإنترنت لمنندى حوكمة الإنترنت في 2010 و2011.



سيرانوش فاردانيان

الهدف 2

دعم منظومة معرّفات فريدة سليمة ومستقرة ومرنة

- 2.1 دعم وتنسيق منظومة معرّفات سليمة وأمنة ومستقرة ومرنة
- 2.2 التخطيط الاستباقي للتغييرات في استخدام المعرّفات الفريدة، ووضع خرائط طرق للتكنولوجيا من أجل المساعدة في توجيه أنشطة ICANN
- 2.3 دعم تطور سوق أسماء النطاقات لكي يصبح نشطاً ومستقرًا وموثوقًا

2

إنجازات العام المالي 2016

تعمل منظومة الإنترنت الفريدة والمتنامية والمتطورة داخل مساحة متغيرة. وتعتزم ICANN إشراك أصحاب المصلحة في المساعدة على دعم وتخطيط تطور هذه المنظومة، وكذلك تمكين منظومة عالمية ومسئولة من شأنها تعزيز النمو والابتكار.

2.1 دعم وتنسيق منظومة معرفات سليمة وآمنة ومستقرة ومرنة

إدارة عمليات IANA

أكملت إدارة العمليات في IANA عمليتي تدقيق سنويتين تمت من قبل طرف ثالث وهما: الرقابة التنظيمية على الخدمات الخالية من الاستثناءات (SOC) لتقرير النوع 2 من أنظمة إدارة سجلات IANA، والرقابة التنظيمية على الخدمات لتقرير النوع 3 لنظام مفتاح التوقيع الرئيسي لنظام الجذر. وقامت عمليات التدقيق هذه بتقييم عمليات الرقابة على تنظيم الخدمات في مقابل "مبادئ ومعايير خدمات الثقة"، بما يضمن الأمن والاستقرار في أنظمة المعرفات الفريدة للإنترنت.

[اقرأ المزيد](#) 

كما أكملت إدارة IANA ترقية لنظام الأمن الخاص بتسهيلات إدارة مفتاح DNSSEC الخاصة بالجذر في ICANN. واشتملت تحسينات الأمن المادي على ترقية لوحات الاستشعار والاكتشاف، واستبدال برمجيات مستخدمة على مدى ست سنوات بالإضافة إلى وحدات تحكم في النظام وتعزيز المراقبة بالفيديو بالإضافة إلى تحسين البنية التحتية للكابلات وإشعارات التسجيل والتنبيهات الأكثر توصيفاً. كما واصلت ICANN إجراء احتفالات ربع سنوية لتوقيع مفاتيح الجذر.



كما أضافت ICANN عدد 376 نطاقاً من المستوى الأعلى إلى جذر DNS. وتحتفظ ICANN بأكثر من 2,800 سجلاً وسجلاً فرعياً لمعلومات البروتوكولات بالتوافق مع التعليمات المقدمة من فريق عمل هندسة الإنترنت. وتقدم الإدارة تقارير شهرية حول مؤشرات الأداء الأساسية الخاصة بها حول الالتزام بالمواعيد والدقة في تنفيذ وظائف IANA وحول اتفاقية مستوى الخدمة مع فريق عمل هندسة الإنترنت.

[اقرأ المزيد](#) 

2.2 التخطيط الاستباقي للتغيرات في استخدام المعرفات الفريدة، ووضع خرائط طرق للتكنولوجيا من أجل المساعدة في توجيه أنشطة ICANN

◀ وظيفة/خدمة WHOIS الجوهرية والتحسين

خدمة WHOIS عبارة عن خدمة مجانية، ودليل متاح للجمهور يحتوي على معلومات التعاقد والمعلومات الفنية لحاملي أسماء النطاقات المسجلة. ويقوم أمناء السجلات والسجلات بجمع البيانات وإتاحتها بموجب أحكام الاتفاقيات الموقعة مع ICANN. وفيما يلي بعض أهم الإنجازات من العام المالي 2016.

عملية وضع السياسات في GNSO حول خدمات دليل التسجيل لنطاقات gTLD لتحل محل WHOIS

تم تشكيل مجموعة عمل جديدة في يناير 2016 من أجل هيكلة عملية وضع السياسات في GNSO من أجل تعريف المتطلبات الأساسية لبيانات تسجيل نطاقات gTLD وخدمات الدليل، وتحديد ما إذا كانت ستكون هناك حاجة لإطار عمل سياسة جديدة وخدمات دليل تسجيل من الجيل التالي لتحل محل نظام WHOIS الحالي أم لا. انتهت مجموعة العمل من خطة عمل وتقوم الآن بجمع المتطلبات.

[اقرأ المزيد](#) 

اعتماد موفري خدمات الخصوصية والوكيل

في مايو 2015، أصدرت مجموعة عمل تقريرها الأولي حول اعتماد خدمات الخصوصية والوكيل، وتلقت 11,000 تعليقًا على ذلك. وبالنسبة للتوصيات الصادرة في ديسمبر 2015 فقد اعتمدها مجلس GNSO في يناير 2016 واعتمدها مجلس الإدارة في أغسطس 2016. ويجري الآن التخطيط للتنفيذ.

[اقرأ المزيد](#) 

نظام WHOIS الكثيف والنحيل

تُجرى الآن عملية لوضع السياسات في GNSO من أجل التوصية بسجلات WHOIS "المفصلة" لجميع نطاقات gTLD. وتحتوي ثلاثة سجلات - .com و .net و .jobs - إدخلالات سجلات "مختصرة"، والتي تشتمل فقط على معلومات أمين السجل بالإضافة إلى القليل من التفاصيل الأخرى. ويشتمل دليل WHOIS المفصل على معلومات جهة الاتصال للمسجل. وتحويل البيانات إلى إدخلالات WHOIS المفصلة يعني إضافة ما يقرب من 130 مليون تسجيل، بما يشتمل على أكثر من 2,000 أمين سجل. وبعد الانتهاء من عملية وضع السياسات، فمن المستهدف البدء في عملية نقل لمدة عامين في بداية 2017.

[اقرأ المزيد](#) 

نظام الإبلاغ عن دقة WHOIS

شهد العام المالي 2016 إطلاق نظام الإبلاغ عن دقة WHOIS، والذي يشير إلى معلومات جهة الاتصال التي قد تكون غير دقيقة. وأظهرت الاختبارات الأولية أن حوالي 91 بالمائة من عناوين البريد الإلكتروني، ونسبة 76 بالمائة من أرقام الهواتف ونسبة 98 بالمائة من العناوين البريدية تعمل. وتعمل إدارة الامتثال التعاقدية في ICANN مع أمناء السجلات فيما يخص المعلومات التي قد تكون غير دقيقة.

[اقرأ المزيد](#) 

يعني تحويل البيانات إلى إدخلالات WHOIS مفصلة إضافة ما يقرب من 130 مليون تسجيل، بما يشتمل على أكثر من 2,000 أمين سجل.

تطوير نظام خادم ملف الجذر

بناء مرونة جذر-L

واصلت ICANN توسيع أثر وتأثير جذر-L في 23 موقعًا في 17 دولة من خلال المشاركة الاستراتيجية مع المنظمات الخاصة والحكومية، وذلك من خلال فريق المشاركة العالمية لأصحاب المصلحة في ICANN. وقد ساعدت الجهود المبذولة لدعم قدرات حل الأسماء في جعل جذر-L مرناً أمام العديد من الأحداث الإلكترونية على نطاق الإنترنت والتي وقعت خلال العام. وفي نهاية العام المالي 2016، كان هناك 160 نموذج تمثيلي لجذر-L في 74 دولة.

كما عمدت ICANN لإجراء مزيد من التقوية لعمليات جذر-L وذلك من خلال إعادة ترقيم عناوين خدمة IPv6، بما يتيح المجال أمام ميزات استقرار إضافية في توجيه الإنترنت.

تمت إضافة النماذج التالية لجذر-L في الفترة بين 1 يوليو 2015 و30 يونيو 2016.



أوروبا

إيطاليا: فلورنسا
سلوفاكيا: براتيسلافا

أمريكا اللاتينية/منطقة الكاريبي

البرازيل: ريو دي جانيرو
باراغواي: أسونسيون

أمريكا الشمالية

كندا: أوتاوا ووينيبغ والولايات المتحدة:
كالامازو-باتل كريك، ميشيغان وبورتلاند،
أوريغون

أفريقيا

كينيا: نيروبي
المغرب: الدار البيضاء

آسيا/منطقة دول آسيا-المحيط الهادئ

أستراليا: سيدني
الهند: مومباي
إندونيسيا: يوغياكارتا
الأردن: عمان
الكويت: مدينة الكويت
ميكرونيزيا: كولونيا
ميانمار: مانتالاوي وياتغون
الباكستان: إسلام آباد (موقعين)
ولاهور (موقعين)
ساموا: آبيا

تقييم نظام خادم ملف الجذر

تتغير تكنولوجيا وعمليات نظام اسم النطاق DNS بمرور الوقت، وإذا كان من المطلوب أن يظل نظام خادم ملف الجذر آمناً ومستقرًا ومرنًا، فيجب أن يتطور أيضًا. ولتسهيل هذا التطور المتواصل، فقد تعاونت ICANN مع العديد من أصحاب المصلحة في نظام خادم الجذر، بما في ذلك مشغلين آخرين لخادم الجذر ومجتمعات عمليات الشبكات ومجتمعات الأبحاث. كما شارك فريق منظمة ICANN في RSSAC وشارك في ائتلاف الخبراء التابع لها في DNS ونظام خادم الجذر. وفي النهاية، شاركت منظمة ICANN في فريق عمل هندسة الإنترنت، حيث يتم تعريف البروتوكولات الخاصة بمعرفات الإنترنت.

عمليات أنظمة خادم ملف الجذر

اشتملت عمليات أنظمة خادم ملف الجذر في ICANN في العام المالي 2016 على الالتزام بأفضل الممارسات الحالية في إدارة التكنولوجيا وذلك من خلال مكتبة البنية التحتية لتقنية المعلومات (ITIL)، ومجموعة من الممارسات لإدارة خدمة تقنية المعلومات تركز على مواءمة الخدمات مع احتياجات الشركات. كما واصل فريق عمل منظمة ICANN تلبية وتعزيز الالتزام بتوقعات الخدمات لعمليات خادم الجذر وفقًا لما هو موضح في تقرير RSSAC001 لاستشارة RSSAC، وقدم خدمة جذر-L في حدود الميزانية المعتمدة.

[اقرأ المزيد](#)

أمن واستقرار ومرونة معرفات الإنترنت

في العام المالي 2015، تم نقل إدارة أمن واستقرار ومرونة أنظمة المعرفات (IS-SSR) ليكون جزءًا من مكتب فريق مكتب المسؤول الفني الرئيس CTO. ويمكن للفريق الموحد الحصول على نظرة أكثر عمقًا بأنظمة المعرفات الفريدة والتأثيرات المحتملة للإجراءات المتعمدة أو العرضية على هذه المعرفات.

وطوال العام المالي 2016، قام فريق IS-SSR بتقوية تفاعله مع فريق شعبية مشاركة أصحاب المصلحة العالميين، بالعمل والتعاون عن قرب مع نواب الرئيس الإقليميين لضمان استيفاء ICANN للأهداف الاستراتيجية لكل منطقة. وعند ورود طلب للتدريب، فقد تعاون الفريقان من أجل تحديد جدوى تلبية الطلب. وكان من بين أعمال التقييم تحديد أفضل استخدام للخبراء في أرض الواقع والتشجيع على عقد الاجتماعات أو الفعاليات الأخرى خلال نفس الإطار الزمني. وقدم فريق IS-SSR تدريبًا على نظام أسماء النطاقات وامتدادات DNSSEC وكيفية المشاركة في مجتمعات مكافحة إساءة الاستخدام والسلامة العامة. وقد دعمت فعاليات المنظمات الأخرى، بما في ذلك الجمعيات الإقليمية لنطاقات المستوى الأعلى والمجموعات الإقليمية لعمليات الشبكات.

ويعمل فريق IS-SSR عن قرب مع منظمات الإنترنت الأخرى من أجل تطوير أسلوب أكثر شمولية من أجل فعاليات "تدريب المدربين"، والتي من شأنها إتاحة الفرصة أمام المزيد من الأشخاص المدربين على يد منظمة ICANN في دعم مناطقهم بشكل أفضل. وفي النهاية، يواصل الفريق العمل مع أصحاب المصلحة الأساسيين عبر مجتمع الإنترنت للمساعدة في تحديد والحد من التهديدات التي تؤثر على أنظمة المعرفات الفريدة للإنترنت.

3.3 دعم تطور سوق أسماء النطاقات لكي يصبح قويًا ومستقرًا وموثوقًا

◀ قسم النطاقات العالمية


برنامج نطاقات gTLD الجديدة **372** تفويضًا في العام المالي 2016

اعتبارًا من 30 يونيو 2016 **1,055** الإجمالي

مؤشر الحالة العامة لأسواق gTLD

تعمل ICANN على تسهيل إنشاء مؤشر لقياس صحة وحالة سوق نطاقات gTLD - من أجل دعم تطور السوق إلى سوق قوية ومستقرة ومعتمدة. وسوف يمثل المؤشر المقاييس والمؤشرات ذات الصلة بالصحة غير الفنية لأسواق نطاقات gTLD.

وبعد فترة التعليق العام التي أغلقت في بداية 2016، تشاورت منظمة ICANN ومتطوعي المجتمع حول البيانات، وبعد ذلك قدموها للمراجعة من خلال استشاري أكاديمي. وتستهدف شعبية النطاقات العالمية في ICANN نشر إصدار تجريبي من المؤشر للتعليق العام في بداية العام المالي 2017. وسوف تواصل منظمة ICANN تعديل وتنقيح المؤشر بالتعاون مع المجتمع، بهدف نشر إصدار أكثر شمولاً للمؤشر في بداية 2017. وسوف يتم تحديث المؤشرات مرتين سنويًا.

[اقرأ المزيد](#) 

المشاركة

كجزء من التزام ICANN بالتواصل والمشاركة مع مجموعة واسعة من الأطراف المتعاقدة، بما في ذلك الكيانات الأصغر والكيانات في الدول النامية، فقد أطلقت قمتها الصناعية الأولية في شعبة النطاقات العالمية بلوس أنجلوس في سبتمبر 2015. وقد أتاحت القمة أمام الأطراف المتعاقدة وشركات الدعم الفرصة للتواصل ومناقشة المشكلات التشغيلية وأفضل الممارسات والدروس المستفادة والتحديات الناشئة والمستمرة. وقد حضر القمة أكثر من 150 شخصًا. وقد عقدت قمة أخرى في أمستردام في مايو 2016 بحضور 420 مشارك تقريبًا. وقد شجع تنسيق وإعداد القمم الحضور على إجراء مناقشات صريحة وموجهة نحو التوصل إلى حلول في بيئة أكثر تركيزًا من فرصة اجتماعات ICANN العامة التي تعقد ثلاث مرات في العام. وقد تعرّف الحاضرون على فريق منظمة ICANN بشكل أفضل واستطاعوا جدولة المناقشات معهم.

وأجرى فريق عمل منظمة ICANN استطلاعًا بعد كل قمة. وبتحديد معدل الردود على الفعاليات، لم يحضر 6 بالمائة من المشاركين مطلقًا في اجتماعات ICANN من قبل، و32 بالمائة حضروا اجتماعات ICANN من حين لآخر. وزادت التسجيلات من أفريقيا وأمريكا اللاتينية والشرق الأوسط وآسيا من 5 بالمائة لإجمالي الحاضرين في لوس أنجلوس إلى 18 بالمائة في أمستردام. وفي قمة أمستردام، جاء المشاركون من 49 دولة مختلفة، بزيادة عن 33 دولة تم تمثيلها في الفعالية الافتتاحية.



طلبات توفير الخدمة

خلال العام المالي تبين لمركز الدعم العالمي أن 96 بالمائة من طلبات توفير الخدمة في الشعبة قد استوفت أهداف مستوى الخدمة المحددة. وعلى الإجمال، أكمل الفريق 2,999 طلب خدمة للأطراف المتعاقدة مع ICANN. ومن بين هذا العدد، جاء 906 طلب من السجلات وجاء 2,093 من أمناء السجلات. ولدعم التحسين المستمر، قامت منظمة ICANN بتنفيذ عملية وأداة لاستطلاع رضا العملاء من أجل قياس نجاح إدارة المركز للاستعلامات قياساً نوعياً. بالإضافة إلى ذلك، قام الفريق بتنفيذ عمليات شاملة لتحقيق الجودة من أجل الوقوف النوعي على اتساق تنفيذ الخدمات وتنفيذ عمليات العملاء ذات الصلة بالخدمات.

دراسات الحالة

عملت ICANN على مدار العام الماضي مع مشغلي سجلات gTLD الجديدة من أجل توثيق دراسات الحالة بخصوص الطريقة التي تستخدم بها نطاقات gTLD الجديدة.

[اقرأ المزيد](#) 

تبين لمركز الدعم العالمي أن 96 بالمائة من طلبات توفير الخدمة في الشعبة قد استوفت أهداف مستوى الخدمة المحددة. وعلى الإجمال، أكمل الفريق 2,999 طلب خدمة للأطراف المتعاقدة مع ICANN. ومن بين هذا العدد، جاء 906 طلب من السجلات وجاء 2,093 من أمناء السجلات.

أسماء النطاقات المدوّلة (IDN)

يساعد برنامج أسماء النطاقات المدوّلة IDN في ICANN ويعزز من الإنترنت متعدد اللغات من خلال تركيزه على تخطيط وتنفيذ نطاقات المستوى الأعلى ذات أسماء النطاقات المدوّلة IDN، بما في ذلك نطاقات ccTLD ونطاقات gTLD. ويشمل هذا الجهد وضع قواعد لإنشاء العلامات (المسميات) لمنطقة الجذر ووضع مواصفة ومجموعة أدوات للقواعد بالإضافة إلى العمل المشترك الآخر لدعم هيئات الإنشاء المستندة إلى المجتمع. كما ينفذ برنامج أسماء النطاقات المدوّلة IDN ويدعم المشروعات الموجهة نحو النشر الفعال لأسماء IDN في المستوى الثاني، حسب توجيه المجتمع.

وخلال هذا العام المالي، تم الانتهاء بنجاح من تقييم ست نطاقات ccTLD مدوّلة إضافية، بما في ذلك أربعة للهند بلغة الكانادية والأوربا والمالايالية والأساميزية؛ وإصدارات النصوص السيريلية لكل من بلغاريا والاتحاد الأوروبي.

وأيضًا في العام المالي 2016، بدأت ست هيئات إنشاء علامات إضافية مستندة إلى المجتمع العمل على النصوص الإثيوبية والجورجية والخميرية والكورية واللاوية والتايلاندية. وانتهت مجتمعات النصوص العربية والأرمينية والخميرية من مقترحاتها لقواعد توليد المسميات. وقامت هيئة تكامل بتقييم مقترحات النص العربي والأرميني، بضم النص العربي إلى الإصدار الأول من قواعد إنشاء العلامات منطقة الجذر. ونظرًا للاعتماد على هيئات أخرى بسبب المتغيرات عبر النصوص، فقد تم تأجيل ضم النص الأرميني.

كما دعمت منظمة ICANN كذلك الأعمال الرامية إلى الانتهاء من وضع قواعد استخراج المسميات في فريق عمل هندسة الإنترنت، بالإضافة إلى وضع أداة من أجل قيام المجتمع بإنشاء واستخدام قواعد توليد. وقد تم نشر المراحل الأولية من الأدوات. وسوف يساهم هذا العمل في التعريف الشفاف والمتحفظ والمستند إلى المجتمع لنطاقات المستوى الأعلى الصالحة ومتغيراتها.

[اقرأ المزيد](#)



بدأت ست هيئات توليد مسميات إضافية مستندة إلى المجتمع العمل على النصوص الإثيوبية والجورجية والخميرية والكورية واللاوية والتايلاندية. وانتهت مجتمعات النصوص العربية والأرمينية والخميرية من مقترحاتها لقواعد توليد المسميات.



اجتماع تنسيق هيئات استخراج الخميرية واللاوية والتايلاندية، اجتماع ICANN55 مراكش، بالمغرب



اجتماع تنسيق هيئات استخراج الصينية واليابانية والكورية باجتماع بكين، بالصين



تكريم أعضاء المجتمع لمساهماتهم في وضع المقترحات الخاصة بقواعد توليد المسميات لمنطقة الجذر



اجتماع أعضاء هيئة استخراج البراهمية الجديدة في مركز تطوير المحاسبة المتقدمة في بون، بالهند

الهدف 3

النهوض بمستوى التميز التنظيمي والفني والتشغيلي

- 3.1 ضمان المساءلة والاستقرار والاستدامة المالية طويلة الأمد في ICANN
- 3.2 ضمان التنسيق المنظم لموارد ICANN الفنية
- 3.3 تطوير ثقافة متنوعة عالميًا من حيث المعرفة والخبرات المتاحة لمجلس إدارة ICANN وفريق العمل وأصحاب المصلحة



3

إنجازات العام المالي 2016

تسعى ICANN إلى الارتقاء بمنظمتنا - من أجل تحسين مجموعة المهارات والعمليات والتكنولوجيا التي نعمل من خلالها لتقديم الخدمات إلى مجتمع ICANN والجمهور العام. كما نسعى إلى تطوير قدرة أكبر لتلبية متطلبات سرعة الابتكار واتساع نطاقه من حولنا وتقديم كل ما نقوم به بشكل متميز.

3.1 ضمان المساءلة والاستقرار والاستدامة المالية طويلة الأمد في ICANN

عملية تخطيط ICANN



يوضح الرسم البياني عملية تخطيط ICANN. وتضم دورة تخطيط ICANN خطة استراتيجية متكاملة وخطة تشغيل خمسية بالإضافة إلى خطة وميزانية تشغيل سنوية. وتضم الدورة إعداد تقارير دورية حول الإنجازات وعن سير العمل، مثل الاجتماعات الهاتفية ربع السنوية لأصحاب المصلحة.

بيان المهمة

تبدأ عملية تخطيط ICANN ببيان مهمة ICANN.

[اقرأ المزيد](#)

الخطة الاستراتيجية

تم وضع الخطة الاستراتيجية الخمسية للفترة من 2016-2020 من خلال تعقيبات المجتمع، ومن المقرر تحديثها كل خمس سنوات، وهي تشمل الرؤية والمهمة والأهداف الاستراتيجية والغايات وعوامل النجاح الأساسية بالإضافة إلى المخاطر الاستراتيجية.

وقد اعتمد مجلس الإدارة الخطة الاستراتيجية الخمسية للفترة من 2016-2020 وتم نشرها في 14 أكتوبر 2014.

[اقرأ المزيد](#)

الخطة التشغيلية

تم وضع الخطة الاستراتيجية الخمسية للفترة من 2016-2020 باستخدام تعقيبات المجتمع ويتم تحديثها سنويًا بحيث تشمل على: تقويم التخطيط على مدار خمس سنوات، والأهداف الاستراتيجية بالإضافة إلى مؤشرات الأداء الأساسية المقابلة لها، والعلاقات الترابية، والمراحل الخمسية، بالإضافة إلى قائمة بملفات المشروعات المخطط لها، ونموذج مالي لخمس سنوات.

وقد اعتمد مجلس الإدارة الخطة التشغيلية الخمسية للفترة من العام المالي 2016 – العام المالي 2020 في اجتماع ICANN56 في يونيو 2016.

[اقرأ المزيد](#) 

الخطة التشغيلية والموازنة السنوية

استنادًا إلى الخطة التشغيلية الخمسية لـ ICANN وتعقيبات المجتمع السنوية، سوف تحتوي الخطة التشغيلية والميزانية السنوية على مجموعات أنشطة تدعم تحقيق الأهداف والغايات مع مؤشرات الأداء الأساسية المقابلة لها والاعتمادات والميزانيات والمشروعات. واعتمد مجلس إدارة ICANN الخطة التشغيلية والميزانية للعام المالي 2017 في اجتماع ICANN56 في يونيو 2016. وكان نتيجة للعمل التعاوني لمجتمع ومجلس إدارة ومنظمة ICANN، أن وثيقة الخطة والميزانية تدعم الأهداف والمقاصد المحددة في خطة ICANN الاستراتيجية التشغيلية.

[اقرأ المزيد](#) 

تميز الأعمال وذكاء ومعلومات الأعمال

في العام المالي 2016، قامت منظمة ICANN بالاعتماد على التقييم الداخلي EFQM على نطاق المؤسسة والذي أجري في العام المالي 2015 من خلال إضافة تقييمات الأقسام في كل ناحية من نواحيها الوظيفية. وقد عادت هذه التقييمات الخاصة بالأقسام بالفائدة على التقييم الداخلي السنوي الثاني على نطاق ICANN كمنظمة والذي أجري من قبل المؤسسة الأوروبية لإدارة الجودة EFQM وذلك في مايو ويونيو 2016.

[اقرأ المزيد](#) 

كما بدأت منظمة ICANN في بناء مجموعة أدوات للاتصالات من أجل المساعدة في تأصيل ثقافة التميز بين فريق عملها ومن أجل إيصال هذا الالتزام بالتميز على المستوى الخارجي. وفي العام المالي 2016، أطلقت ICANN إصدارًا تجريبيًا من لوحة معلومات مؤشر الأداء الرئيسي في ICANN، وواصلت التطوير، من خلال إطلاق الإصدار 1. ومن المقرر إجراء تطوير آخر للعام المالي 2017.

[اقرأ المزيد](#) 

الأنشطة المنتهية

- ✓ وضع خارطة طريق من أجل إكمال تحديث الخطة التشغيلية الخمسية والخطة التشغيلية والموازنة للسنة المالية 2017.
- ✓ إطلاق والانتهاج من تقييم داخلي للتطوير الدائم للمؤسسة بالكامل استنادًا إلى إطار عمل التميز للمؤسسة الأوروبية لإدارة الجودة EFQM للمؤسسات. تحديد الفجوات ووضع خارطة طريق للتحسين.
- ✓ إطلاق برنامج تجريبي لتقارير لوحة المعلومات، وتطوره إلى الإصدار 1، ومواصلة التحسينات على المؤشرات والمحتوى والأنظمة.
- ✓ مواصلة إجراء وتنقيح المؤتمرات الهاتفية ربع السنوية لأصحاب المصلحة، بما يزيد من المساءلة والشفافية. استقصاء العروض التوضيحية في الاجتماعات الهاتفية ربع السنوية لأصحاب المصلحة في العام المالي 2016.
- ✓ إكمال عملية تقديم التقارير المالية والتدقيق السنوي للعام المالي 2015 بدون ملاحظة أي أوجه قصور.
- ✓ إجراء تقييم نضوج لإدارة مخاطر المشروعات والعمل على استخراج أهداف النضوج من أجل تعديل نظام إدارة المخاطر.
- ✓ اختيار نظام ERP والبدء في إطلاق عملية التنفيذ.

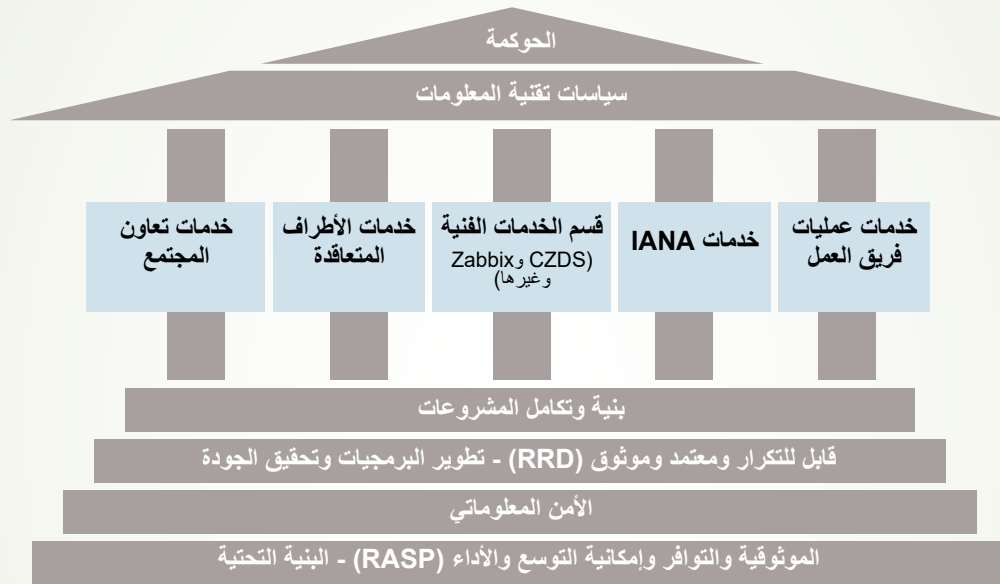
3.2 ضمان التنسيق المنظم لموارد ICANN الفنية

الموارد الفنية والخبرات العالمية

البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات

واصل فريق تكنولوجيا المعلومات في ICANN تطوره من فريق للدعم التكتيكي إلى أصل استراتيجي لدى ICANN. ولدعم الهدف الاستراتيجي في ICANN الخاص بتطوير وتحقيق التميز المؤسسي والتكنولوجي والتشغيلي، أجرى الفريق جردًا للخدمات الجديدة والحالية وقام بتنظيم ذلك من خلال استخدام نظام بارثينون الأسطوري كبناء من السهل تذكره. وبدأ الفريق بعد ذلك بتنفيذ التحسينات والحصول على الكفاءات التشغيلية من خلال إجراء مزيد من التثبيت لأصول ICANN الرقمية. وارتكزت جهود التحسين على كل من تثبيت العمليات وتنفيذ المشروعات.

نموذج بارثينون لتقنية المعلومات - نموذج للتوافق حول المشروعات ضمن المؤسسة



تحسينات الإجراءات

في سبتمبر، عادت ICANN للاشتراك مع شركة خارجية من أجل تقييم عمليات وضمانات تكنولوجيا المعلومات في ICANN. وحددت نفس الشركة ضرورة إجراء أكثر من 50 عملية تحسين على الإجراءات في 2013، وتوضح النتائج تحسينًا كبيرًا منذ ذلك التقييم الأولي. وفي النصف الأول من العام المالي 2016، قدمت الشركة توصيات إضافية، ويجري الآن تنفيذها.

إنجازات المشروعات الرئيسية في العام المالي 2016

- الانتهاء من التغييرات على نظام إدارة منطقة الجذر من أجل دعم التغييرات على منطقة الجذر بعد نقل الإشراف على وظائف IANA. واشتمل هذا الجهد على إجراء اختبار متوازٍ من أجل التأكد من أن نظام الإنتاج وإصدار الاختبار المتوازي (بدون خطوة التوثيق من الحكومة الأمريكية) قد قدم نتائج مطابقة لكل ملف منطقة جذر تم نشره.
- تقديم موقع ويب جديد بالكامل لمجتمع عموم المستخدمين.
- إطلاق منصة الشبكة الداخلية "إنترنت" في ICANN، باسم weCANN، لمشاركة معلومات المشروعات، والتعاون والتواصل مع المنظمة.
- إجراء عمليات تعزيز مستمرة على الأمن من خلال إجراء عمليات ترقية للبنية التحتية وتقوية للتطبيقات من أجل استيفاء عناصر التحكم الحيوي في الأمن الإلكتروني التي أوصى بها مركز أمن الإنترنت.

3.3 تطوير ثقافة متنوعة عالمياً من حيث المعرفة والخبرات المتاحة لمجلس إدارة ICANN وفريق العمل وأصحاب المصلحة

في العام المالي 2016، كانت إدارة العمليات في منظمة ICANN صوب الهدف مع تنفيذ خارطة طريق إدارة مهارات الموظفين. واشتمل ذلك على تجديد برنامج توجيه الموظفين الجدد، والتحسين المستمر لتواصل الموظفين، ورفع مستوى جودة تطوير وتدريب الإدارة، بالإضافة إلى وضع خطة تعاقب للموظفين. كما قدمت الإدارة أيضاً الدعم وتعاونت حيث كانت الحاجة في الجهود عبر الوظائف من أجل "تمكين أصحاب المصلحة الحاليين والجديد من المشاركة الكاملة في أنشطة ICANN" كجزء من الأهداف الاستراتيجية المعتمدة من أصحاب المصلحة 5.3.

بنهاية يونيو 2016 كان لدى ICANN عدد موظفين بلغ 359

وتضمنت تلك البرامج:

- وضع وتنفيذ إطار عمل للتدريب الداخلي
- برامج التنمية والمسؤولية العامة التي تتناول احتياجات المشاركة مثل NextGen@ICANN وبرنامج الزمالة وبرنامج الوافدين الجدد وبرنامج تدريب الالتحاق بالمجتمع التجريبي
- إعادة إطلاق منصة التعلم عبر الإنترنت محسنة لبرنامج ICANN Learn
- دعم جهود التوعية الأكاديمية من جانب المجتمع وفريق المشاركة العالمية لأصحاب المصلحة

مجلس إدارة ICANN

واصل فريق عمليات مجلس الإدارة تطوير وتحسين برنامج تدريب مجلس الإدارة بتوجيه من رئيس مجلس الإدارة ورئيس لجنة حوكمة مجلس الإدارة.



التزاماً بالمتطلبات الواردة في لوائح ICANN الداخلية فيما يخص التنوع العالمي لمجلس إدارة ICANN حسب المنطقة. لاحظ أن الخريطة السابقة لا تشمل رئيس ومدير ICANN التنفيذي الذي يعمل أيضاً عضواً في مجلس الإدارة.

جامعة ICANN الفنية

ارتكزت الجهود للعام المالي 2016 بالنسبة لجامعة ICANN الفنية حول تأسيس كل من التدريب الداخلي والخارجي على التقنيات التي تساعد ICANN في تنفيذها. واشتملت دورات التدريب على المواد التعليمية المسماة "كيفية التشغيل" المقدمة خلال اجتماع ICANN54 واجتماع ICANN55، وجلسات "فترة الغداء" الرسمية والداخلية حول مختلف الموضوعات ذات الصلة بمعرفة الإنترنت، بالإضافة إلى الدعوات المقدمة للخبراء من المجتمع لتوفير وجهات نظرهم وخبراتهم حول الموضوعات ذات الصلة بالجلسات الفنية المقتصرة على ICANN.

الهدف 4

تعزير دور ونهج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN

- 4.1 تشجيع المشاركة والانخراط في منظومة حوكمة الإنترنت الحالية على المستوى المحلي والإقليمي والدولي
- 4.2 توضيح دور الحكومات في ICANN والعمل معها لتعزير التزامها بدعم منظومة الإنترنت العالمية
- 4.3 المشاركة في تطوير منظومة عالمية وموثوقة وشاملة وتعددية لحوكمة الإنترنت تتناول مشكلات الإنترنت
- 4.4 تعزير وضوح الأدوار وإقرار آليات من أجل زيادة مستوى الثقة داخل المنظومة المتجذرة في المصلحة العامة

4

إنجازات العام المالي 2016

نحن نسعى جاهدين لتوضيح الروابط والأطر التي تكمن وراء مسؤوليات ICANN في المنظومة الحالية للإنترنت. إننا ملتزمون بتطوير وسائل لتحقيق وتعزيز إشراف ICANN على نظام بيئي متطور. كما نتعهد بغرس فكر القيادة بشأن الوسائل التي تمكن ICANN من خدمة مجموعة معقدة من دوائر الإنترنت. وملتزم أيضًا بتطوير العلاقات مع أعضاء هذه المنظومة المتطورة لتحقيق أهدافنا المشتركة وخدمة المصالح العامة.

وبتوسيع نطاق هذه الجهود، ودون السعي إلى توسيع دورنا واختصاصنا، نلتزم ICANN بالمساهمة في إيجاد وضوح دور أكبر لمنظومة حوكمة الإنترنت بأكملها. إننا نرى فرصة لكي تصبح المنظومة أقوى بالإضافة إلى التعاون والتنسيق الأكبر. وبهذا، فإننا نتعهد باتصالات مفتوحة وشفافة لرعاية إنترنت عالمي واحد ومفتوح للمصلحة العالمية.

4.1 تشجيع المشاركة والانخراط في منظومة حوكمة الإنترنت الحالية على المستوى المحلي والإقليمي والدولي

طوال العام المالي 2016، قامت ICANN بتقوية الروابط مع المنظمات في منظومة حوكمة الإنترنت من خلال توقيع مذكرات تفاهم وبالمشاركة مع زملائنا في منظومة حوكمة الإنترنت، قامت ICANN بتعزيز نموذج أصحاب المصلحة المتعددين من خلال المشاركة والمساهمات في الحوارات ذات الصلة في الاجتماعات والمحافل المختلفة خلال العام. وقد اشتملت على منتديات للسياسات ومنتديات فنية بالإضافة إلى مؤتمرات حوكمة الإنترنت الوطنية والإقليمية.

مذكرات التفاهم

خلال العام المالي 2016، وقعت ICANN سبع مذكرات تفاهم تدعم التعاون مع العديد من الشركاء:

- المفوضية الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي التابعة للأمم المتحدة، في أغسطس 2015، لبناء علاقة تعاونية والعمل على العديد من المشكلات ذات الصلة بالإنترنت
- لجنة البلدان الأمريكية لمكافحة الإرهاب التابعة في أمانة الأمن متعدد الأبعاد لمنظمة الدول الأمريكية، في أكتوبر، للعمل التعاوني على دعم الأمن الإلكتروني الإقليمية في منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي
- الحوار الأوروبي حول حوكمة الإنترنت، في أكتوبر، لمواصلة التعاون والتضامن في جهود تعزيز وتقوية نموذج أصحاب المصلحة المتعددين لحوكمة الإنترنت في أوروبا
- وكالة تنمية المعاملات الإلكترونية في تايلاند (ETDA)، في أكتوبر، للتعاون وترجمة مواد ICANN إلى التايلاندية من أجل المجتمع المحلي
- منتدى منظمي الاتصالات في أمريكا اللاتينية (REGULATEL)، في نوفمبر، لتبادل المعلومات وتوفير التدريب على الأطر التنظيمية والإدارة، ولتطوير تقنيات المعلومات والاتصالات
- المفوضية الإقليمية الفنية لوسط أمريكا (COMTELCA)، في مايو 2016، لتعزيز تطوير تقنيات المعلومات والاتصالات في ميزوأمريكا
- المنظمة الدولية للفرانكفونية، في صيف 2016، للتعاون في الأنشطة التي ترفع مستوى الوعي وتبني القدرات عبر مجتمع الفرانكفونية

الشراكة مع الزملاء

شاركت ICANN بشكل منتظم مع قادة ومجتمعات المنظمات الأخرى المسؤولة عن تنسيق البنية التحتية المنطقية للإنترنت، والتي تشمل:

- فريق عمل هندسة الإنترنت (IETF)
- هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت (IAB)
- جمعية الإنترنت (ISOC)
- اتحاد الشبكة العالمية (W3C)
- منظمة مصادر الأرقام (NRO)، ومنسق سجلات الإنترنت الإقليمية (RIR): المركز الأفريقي لمعلومات الشبكات (AFRINIC) والسجل الأمريكي لأرقام الإنترنت (ARIN) ومركز معلومات الشبكات لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ (APNIC) ومركز معلومات الشبكات لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي (LACNIC) ومركز تنسيق الشبكات الأوروبية لبروتوكول الإنترنت (RIPE NCC)
- المنظمات الإقليمية لنطاقات المستوى الأعلى لرموز البلدان: منظمة نطاق المستوى الأعلى في أفريقيا (AFTLD)، ورابطة آسيا والمحيط الهادئ لنطاقات المستوى الأعلى (APTLD)، ومجلس السجلات الوطنية الأوروبية لنطاقات المستوى الأعلى (CENTR) ومنظمة أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي لنطاقات ccTLD (أو LACTLD)



في العام المالي 2016، جددت ICANN عضويتها البلاتينية في مجتمع الإنترنت ISOC. شاركت ICANN في ثلاث احتفاليات تنسيق رسمية مع منظمات أخرى مسؤولة عن تنسيق البنية التحتية المنطقية للإنترنت.

[اقرأ المزيد](#)

ولا يزال فريق عمل هندسة الإنترنت IETF هو المحور الأساسي للتحسينات الفنية على المعرفات التي تساعد ICANN على تنسيقها وتشغيلها. ويعد عضو فريق عمل منظمة ICANN تيري مانديرسون أحد عضوي مجلس إدارة نواحي الإنترنت لمجموعات توجيه هندسة الإنترنت، فريق قيادة IETF. وخلال العام المالي 2016، شارك فريق عمل ICANN في العديد من مجموعات عمل IETF، والتي تشمل:

- التنسيق المستند إلى نظام اسم النطاق DNS للكيانات المسماة (DANE)
- تبادل وجهات نظر فريق عمل PRIVate لنظام DNS أو (DPRIVE)
- عمليات نظام أسم النطاق (DNSOP)
- امتدادات بروتوكول التزويد المرن (EPPEXT)

كان فريق عمل منظمة ICANN هم من كتبوا بالأساس العديد من المستندات ذات الصلة بالمناقشات الدائرة حول الأسماء الخاصة وتاريخ التسمية في فريق عمل هندسة الإنترنت IETF. كما كتبوا وتعاونوا في كتابة العديد من مسودات الإنترنت (ما سبق طلبات التعليقات أو RFC) أو طلبات RFC، والتي تشمل:

- نشر مفتاح توثيق DNSSEC لمنطقة الجذر
- استخدام DNS آمن لربط الشهادات بأسماء النطاقات لـ S/MIME
- إطلاق وحدة حل DNS مع تقنين الاستعلامات
- الإشارة بمعرفة مفتاح التوثيق في DNSSEC
- تحرير DNS من خلال HTTPS أو (DETH)
- تمثيل رسائل DNS في JSON
- مصطلحات DNS
- مصطلحات "xml2rfc" الإصدار 3
- وصف الأداة الأولية لطلب RFC الإصدار 3
- تنسيق طلب التعليقات على لغة تمييز النص التشعبي
- طلب RFC رقم 7706: تقليل وقت الوصول إلى خوادم الجذر من خلال تشغيل واحد على الاسترجاع
- طلب RFC رقم 7719: مصطلحات DNS
- طلب RFC رقم 7848: تخطيط العلامات وعناصر العلامات الموقعة
- طلب RFC رقم 7858: مواصفة DNS على أمن طبقة النقل (TLS)

4.2 توضيح دور الحكومات في ICANN والعمل معها لتعزيز التزامها بدعم منظومة الإنترنت العالمية

أدت أعمال التوعية والمشاركة النشطة عالمياً إلى زيادة ملحوظة في عدد الحكومات التي تشارك في اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) وفي مستويات المشاركة من الدول في اجتماعات ICANN. حيث تعمل هذه المشاركة على تقوية مشاركة الحكومات في منظومة حوكمة الإنترنت ودعمها من خلال أسلوب أصحاب المصلحة المتعددين.

وأدت المشاركة المستمرة مع الحكومات الإقليمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي إلى زيادة الاهتمام بالاستفادة من وجهات نظر الحكومات في عمليات أصحاب المصلحة المتعددين العالميين في ICANN. ونتيجة لذلك، أصبحت سبع دول إضافية في العام المالي 2016 أعضاء في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC التابعة لـ ICANN: أنتيغوا وباربودان وبيليز، وغوانا، هايتي، وهندوراس، وبنما، وسورينام. وشاركت مجموعتان إقليميتان وهما الاتحاد الكاريبي للاتصالات (CTU)، ومنظمة دول شرق الكاريبي (OECS) كمراقبين. وخلال العام المالي 2016، شاركت خمسة اقتصاديات من أفريقيا والشرق الأوسط في GAC: بوروندي وتشاد وفلسطين وجمهورية الكونغو وسيراليون. وأصبحت منظمتان مراقبتان وهما هيئة تنظيم الاتصالات في غرب أفريقيا (WATRA) والمجتمع الاقتصادي لدول وسط أفريقيا (ECCAS). وفي منطقة دول آسيا-المحيط الهادئ، كان الأعضاء الأحدث في GAC هم كامبوديا وجمهورية بالاو وتوكيلاو.



قدمت منظمة ICANN -من خلال العمل مع قيادة GAC- الدعم لمجموعتي العمل المعنية بالأمن العام والمعنية ببناء القدرات للمناطق المهمشة. ووضعت كلتا مجموعتي العمل خططا بالتعاون مع فريق المشاركة الحكومية وفريق المشاركة العالمية لأصحاب المصلحة. وتمثلت النتائج في أنشطة إقليمية دعمًا لعضوية GAC ولمشاركة أعضاء GAC في استراتيجيات المشاركة الإقليمية وفعاليات التوعية مثل ندوات الويب الإقليمية. وسوف يتم تنفيذ هذا العمل الخاص بالتخطيط في العام المالي 2017 مع العديد من فعاليات GAC الإقليمية.

وبما يتفق مع التوصيات المقدمة من فريق مراجعة المساءلة والشفافية الثاني (ATRT2)، يجب عقد اجتماع حكومي رفيع المستوى (HLGM) مرة واحدة على الأقل كل عامين. وطبقًا لذلك، كان اجتماع ICANN55 في مراكش هو موقع ثالث اجتماع حكومي رفيع المستوى. وكان الاجتماع الحكومي رفيع المستوى المنعقد في المغرب هو التجمع الأكبر حتى هذا التاريخ كما أنه تصادف مع اجتماع الوزراء الأفارقة. وأدت هذه الاجتماعات الثلاثية في المغرب إلى زيادة نسبة المشاركة من المنطقة ووفرت وضعًا ملائمًا لموافقة GAC النهائية على مقترح نقل الإشراف على IANA.

كما أن العمل مع الحكومات المختلفة في المنطقة أدى إلى زيادة إدراك دور ICANN والعمل مع أصحاب المصلحة في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين بدلاً من نموذج متعدد الأطراف وحسب. أحد الأمثلة على ذلك هو المشاركة المنتظمة مع حكومة الهند، والتي توصلت إلى نتائج إيجابية على المستوى العالمي. عبر رافي شانكار براسادن، وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات الهندي مباشرة عن موافقة بلاده على نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. ومنذ ذلك الحين، عبرت الهند عن دعمها للمبادرات المحلية والمنتديات الدولية حول حوكمة الإنترنت بما في ذلك خلال قمة مراجعة قمة WSIS+10 في الأمم المتحدة.



رئيس مجلس الإدارة ستيفن كروكر مع الوزير الهندي رافي شانكار براساد

4.3 المشاركة في تطوير منظومة عالمية وموثوقة وشاملة وفق نموذج أصحاب المصلحة المتعددين لحوكمة الإنترنت

حقق العام المالي 2016 إنجازات هامة في تطور منظومة حوكمة الإنترنت. وقد أدى مؤتمر قمة WSIS+10 للأمم المتحدة إلى تمديد تفويض منتدى حوكمة الإنترنت لمدة 10 سنوات إضافية ووجه مفوضية العلوم والتكنولوجيا والتنمية (CSTD) في المجلس الاقتصادي والاجتماعي (ECOSOC) بتشكيل مجموعة عمل من أجل تقييم التعاون المعزز في مجال حوكمة الإنترنت. وقد اكب استخدام نماذج مشاركة أصحاب المصلحة المتعددين في العمليات والمحافل المختلفة الابتعاد عن المنتديات الدولية المختلفة. وشاركت ICANN في منتديات الحوار والمحافل الجانبية في الأمم المتحدة طوال العملية. وبالتعاون مع المنظمات الأخرى المسؤولة عن تنسيق البنية التحتية المنطقية للإنترنت، سوف تشارك ICANN في مجموعة عمل مفوضية العلوم والتكنولوجيا والتنمية المعنية بالتعاون المعزز كأحد الممثلين الخمسة من المجتمع الفني. وسوف تنعقد هذه الاجتماعات في العام المالي 2017.

وفي اجتماع ICANN56 في هيلسنكي، قدم فريق مشاركة الحكومات عرضًا تقديميًا أوليًا إلى مجموعة عمل مجلس الإدارة المعنية بحوكمة الإنترنت حول مسودة استراتيجية جديدة مقترحة لمشاركة ICANN في حوكمة الإنترنت العالمية. وقد ركز العرض التقديمي على ثلاث فئات فرعية لمشكلات حوكمة الإنترنت والدور الذي يمكن أن تلعبه ICANN في كل منها. وعلى نطاق واسع، هذه الفئات على النحو التالي:

- المشكلات التي تتعلق بتصميم مهمة ICANN وحيث لـ ICANN دور السبق في حماية دورها على منظومة حوكمة الإنترنت
- المشكلات التي تتخذ فيها ICANN دورًا داعمًا، ويكون للآخرين دور القيادة، على سبيل المثال، دور ICANN في تعزيز نموذج حوكمة الإنترنت لأصحاب المصلحة المتعددين
- المشكلات التي يكون لـ ICANN فيها مشاركة انتقائية بسبب تأثير موضوعات خاصة، في حدود اختصاصها، في المشكلات الحالية والمتطورة حديثًا

وسوف تستمر مناقشة الفئات الثلاثة ووسيلة التعامل معها في العام المالي 2017. وسوف يتم طرح هذه الاستراتيجية التمهيديّة أكثر على مجلس الإدارة وعلى المجتمع خلال العام القادم.

المشاركة في حوكمة الإنترنت

ليست ICANN سوى مشارك واحد في منظومة حوكمة الإنترنت المكونة من منظمات وفعاليات ملتزمة بالحفاظ على شبكة إنترنت موحدة ومستقرة ومنفتحة وقابلة للتشغيل على الأنظمة المختلفة. قام أعضاء فريق المشاركة الحكومية والمشاركة العالمية لأصحاب المصلحة المتعددين في ICANN، ومن خلال تعاونهم مع الزملاء في المنظمة، بتعزيز تطور حوكمة الإنترنت ونموذج أصحاب المصلحة المتعددين. وقد اشتمل ذلك على العمل مع المنظمات الأخرى المسؤولة عن تنسيق البنية التحتية المنطقية للإنترنت من أجل دعم مشاركة أصحاب المصلحة المتعددين في الفعاليات والمحافل الدولية، على سبيل المثال من أجل توفير المتحدثين في منتدى قمة WSIS+10 للاتحاد الدولي للاتصالات في مايو 2016. كما اشتمل أيضًا على توفير تعقيبات أصحاب المصلحة المتعددين على الفعاليات المختلفة متعددة الأطراف مثل أعمال منظمة ICANN على اللجنة الاستشارية الفنية للإنترنت (ITAC) في منظمة التعاون من أجل التنمية (OECD). وفي يونيو، ساهمت اللجنة الاستشارية الفنية للإنترنت ITAC ببحث في اجتماع OECD الوزاري في كانكون بالمكسيك.

ولا تزال ICANN هي داعمًا قويًا لمنتدى حوكمة الإنترنت من خلال مساهمتها بتوفير كادر سكرتارية للجنة بالإضافة إلى المشاركة في اللجنة الاستشارية لأصحاب المصلحة المتعددين فيها. وبالشراكة مع جهات أخرى في منظومة حوكمة الإنترنت، تم تمثيل ICANN في اللجنة الاستشارية لرابطة دعم منتدى حوكمة الإنترنت (IGFSA)، والذي قدم المساعدة لمنتديات حوكمة الإنترنت الوطنية والإقليمية. وطوال العام المالي 2016، شارك مجتمع ومجلس إدارة ومنظمة ICANN في العديد من الفعاليات المحلية والإقليمية والدولية ذات الصلة بحوكمة الإنترنت. والفعاليات التالية عينة تمثيلية على ذلك:

- LACNIC 24/LACNOG 2015 – بوغوتا، كولومبيا
- منتدى حوكمة الإنترنت (IGF) سنة 2015 – جواو بيسوا، البرازيل
- مؤتمر قمة WSIS+10 للأمم المتحدة – نيويورك
- APRICOT 2016/APNIC 41 – أوكلاند، نيوزيلندا
- اجتماع G-77 للخبراء حول تكنولوجيا المعلومات والاتصال والتنمية المستدامة – بانكوك، تايلاند
- ARIN 37 – مونتيجو باي، جامايكا
- قمة الإنترنت الأفريقية – غابارون، بيسوانا
- EuroDIG2016 – بروكسيل، بلجيكا
- الاجتماع الوزاري للاقتصاد الرقمي – (OECD) – كانكون، المكسيك
- منتديات حوكمة الإنترنت الإقليمية والوطنية، بما في ذلك: منتدى حوكمة الإنترنت-الولايات المتحدة الأمريكية – في واشنطن العاصمة؛ ومنتدى حوكمة الإنترنت الإقليمية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (APRIGF) – ماكاو؛ ومنتدى حوكمة الإنترنت لآسيا الوسطى-شيشيك، كازاخستان؛ ومنتدى حوكمة الإنترنت لشرق أفريقيا (EAIGF) – كامبالا، أوغندا؛ ومنتدى حوكمة الإنترنت العربي 2015 – بيروت، لبنان



2015 منتدى حوكمة الإنترنت (IGF)، جون باسوا، البرازيل



مؤتمر قمة WSIS+10 للأمم المتحدة، نيويورك



APRICOT 2016/APNIC 41، أوكلاند، نيوزيلندا



قمة الإنترنت الأفريقية 16، غابارون، بيسوانا.

4.4 تعزيز وضوح الأدوار وإقرار آليات من أجل زيادة مستوى الثقة في المنظومة المتجذرة في المصلحة العامة

الامتثال التعاقدى ومعايير العملاء

ملاحظة المحرر: في العام المالي 2016، انتقل الامتثال التعاقدى ومعايير العملاء من الهدف 2.3: دعم تطور سوق أسماء النطاقات لكي يصبح قوياً ومستقراً وموثوقاً، إلى الهدف 4.4: تعزيز وضوح الأدوار وإقرار آليات من أجل زيادة مستوى الثقة داخل المنظومة المتجذرة في المصلحة العامة.

تلقى فريق الامتثال التعاقدى في ICANN ما يبلغ **44,513** شكوى جديدة وأغلق **45,077** شكوى. وكان متوسط وقت الحل يناهز **10.4 أيام** — بمعدل تحسن بلغ **1.3 يوماً** مقارنة بالعام المالي 2015.


يعمل فريق الامتثال التعاقدى في ICANN على زيادة الثقة في منظومة الإنترنت من خلال ضمان إنجاز الأطراف المتعاقدة مع ICANN للمتطلبات المنصوص عليها في اتفاقياتها المبرمة مع ICANN. وفي القيام بذلك، فإن الفريق:

- ملتزم بالحفاظ على مهمة ICANN ورؤية الامتثال التعاقدى ومهمته وأسلوبه.
 - تعزيز انفتاح وشفافية عمليات ICANN، وتوفير معاملة عادلة وعلى قدم المساواة لأصحاب المصلحة المتعددين.
 - تأمين موارد يمكن الوصول إليها من أجل التعلم وتقديم التقارير حول المسائل التي تخص الامتثال.
 - توفير تواصل واضح ومتسق حول أنشطة الامتثال التعاقدى، بما في ذلك المؤشرات التفصيلية.
- نشر فريق الامتثال التعاقدى تحديثات ربع سنوية حول سير أعماله بالإضافة إلى تقرير سنوي للعام التقويمى 2015.

[اقرأ المزيد](#) 

عمليات التدقيق

أطلق فريق الامتثال التعاقدى وأكمل العديد من عمليات التدقيق من أجل تحديد وتصحيح أوجه القصور قبل وقوعها. ونفذت ICANN جولتين لبرنامج تدقيق اتفاقية السجل الجديدة. كما أكمل جولة واحدة لأمناء السجلات في اتفاقية اعتماد أمناء السجلات لسنة 2013، وهو الآن بصدد الانتهاء من الجولة الثانية.

[اقرأ المزيد](#) 

التوعية

اشتملت أعمال التوعية والتواصل مع أصحاب المصلحة على ندوات ويب وزيارات للمواقع ومشاركة نشطة في قمم شعبة النطاقات العالمية. وركزت ندوات الويب لأمناء سجلات وسجلات منطقة دول آسيا والمحيط الهادئ على التحديات الشائعة والمتكررة التي يواجهها أمناء السجلات وفي عمليات تدقيق السجلات وأمناء السجلات. وفي ديسمبر، التقت الأطراف المتعاقدة في منطقة دول آسيا والمحيط الهادئ مباشرة مع أعضاء من فريق التدقيق من أجل طرح أسئلة أكثر تفصيلاً حول برنامج وعمليات التدقيق. كما عقد فريق عمل منظمة ICANN المكون من فريق الامتثال التعاقدى وفريق خدمات أمناء السجلات أيضاً اجتماعات مباشرة في كل من الصين وكوريا.

مبادرات وتحسينات الامتثال التعاقدى

أطلقت ICANN مبادرة لتحسين المعرفة بالامتثال التعاقدى. ويشرح مقطع فيديو تعريفى جديد الطريقة التي يمكن لفريق الامتثال التعاقدى في ICANN من خلالها المساعدة في مشكلات تسجيل أسماء النطاقات. وقدم فريق العمل مخططاً يبيّن نطاق شكاوى الامتثال التعاقدى ويحدد الجهات الفاعلة الرئيسية. يتوفر مقطع الفيديو والمخطط بثماني لغات: العربية والصينية والإنجليزية والفرنسية واليابانية والكورية والروسية والإسبانية.

ونفذ فريق الامتثال التعاقدى العديد من التحسينات على العمليات والاتصالات والنظام وذلك استناداً إلى التعقيبات المقدمة من مجتمع ومنظمة ICANN. كما شارك فريق العمل في مناقشات مع أمناء السجلات والعديد من دوائر المجتمع فيما يخص متطلبات التعامل مع تقارير إساءة الاستخدام، وفقاً لما هو محدد في اتفاقية اعتماد أمناء السجلات واتفاقية السجل.

[اقرأ المزيد](#) 



الهدف 5

وضع وتنفيذ إطار عمل للمصلحة العامة العالمية مقيد بمهمة ICANN

- 5.1 العمل كجهة إشراف لتحقيق المصلحة العامة
- 5.2 تعزيز الأخلاقيات والمساءلة والشفافية عبر مجتمع ICANN
- 5.3 تمكين أصحاب المصلحة الحاليين والجدد من المشاركة الكاملة في أنشطة ICANN



5

إنجازات العام المالي 2016

تسعى ICANN جاهدة إلى تحديد إطار مصلحة عامة بهدف تعزيز المصلحة العامة العالمية بالتنسيق مع أنظمة المعرفات الفريدة للإنترنت إضافة إلى تعزيز مهمة ICANN. وسوف يوضح إطار العمل أدوار وأهداف وإنجازات ICANN في تعزيز المصلحة العامة وذلك عن طريق بناء القدرات ومن خلال زيادة قاعدة من أصحاب المصلحة المتنوعين دوليًا والمطلعين والمشاركين في ICANN. كما سيكون في الأعوام المالية التالية نواحي تركيز إضافية حسبما يقرره مجتمع ومنظمة ICANN من خلال أعمال العام المالي 2016.

5.1 العمل كجهة إشراف لتحقيق المصلحة العامة

يحكم ICANN مجلس إدارة مكون من 21 عضوًا؛ 15 منهم لهم حقوق تصويت و6 عبارة عن منسقين غير مصوتين. ولمجلس الإدارة دور أساسي في ضمان عمل ICANN لتحقيق المصلحة العامة وإنجاز واجبات الائتمان. ويؤدي فريق عمليات مجلس الإدارة وظيفة حيوية في دعم مجلس الإدارة في هذا الجهد وفي المساعدة على تحليه بالمساءلة والشفافية والفاعلية والكفاءة.

التحقت مليسا كينغ بهيئة ICANN في أكتوبر 2015 نائبة لرئيس قسم عمليات ICANN. وهي تقود فريقًا دوليًا مسؤولاً عن إدارة كافة عمليات مجلس الإدارة، بالإضافة إلى المشاركة المنتظمة وتبسيط عمليات مجلس الإدارة من أجل الوفاء باحتياجات مجلس الإدارة والمجتمع. ويتيح عمل الفريق لمجلس الإدارة أن يظل على اطلاع بالمستجدات مع إجراء أعماله بفاعلية وكفاءة سواء بشخصهم أو إلكترونياً. كما يساعد فريق العمل في ضمان قدرة مجلس الإدارة على المشاركة بفاعلية مع المجتمع في اجتماعات ICANN والمحافل الأخرى.

5.2 تعزيز الأخلاقيات والمساءلة والشفافية داخل مجتمع ICANN

◀ تأكيد الالتزامات والمراجعات التنظيمية*

توفر المراجعات وسيلة للتقييم المستقل لفاعلية هياكل ICANN وأداء ICANN تجاه التزاماتها بالتحسين المتواصل. وتسعى ICANN جاهدة من أجل تحقيق التميز التشغيلي من خلال تنفيذ التحسينات الموصى بها. وفي حين يوضح أداء هذه المراجعات التزامًا بضمأن المساءلة والشفافية، إلا أن لكل مراجعة موضوع يحظى باهتمامها.

* واعتبارًا من 1 أكتوبر 2016، تم تضمين المراجعات التنظيمية المطلوبة في لوائح ICANN الداخلية وإعادة تسميتها "المراجعات النوعية".

مراجعات العام المالي 2016

- بدأت مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك في أكتوبر 2015. ويقوم الفريق العالمي بتقييم فاعلية عملية تقديم الطلبات والتقييم كما يقوم بتقييم الضمانات من أجل تخفيف حدة المشكلات في برنامج نطاقات gTLD الجديدة. وللرجوع بالفائدة على هذه المراجعة، أطلقنا مجموعة تحليل من أجل إجراء دراسة اقتصادية موسعة، ومن المقرر أن تجري مؤسسة Nielsen دراسة عالمية للعملاء والمسجلين. من المتوقع صدور مسودة توصيات في منتصف العام المالي 2017.
- تم إطلاق المراجعة الثانية لأمن واستقرار ومرونة نظام أسماء النطاقات، مع دعوة لمتطوعين سعيًا لتعيين الخبراء في فريق المراجعة هذا.
- تم الانتهاء من مراجعة GNSO في العام المالي 2016. وتم نشر التقرير النهائي، وفي يونيو 2016 اعتمد مجلس الإدارة 34 توصية من التقرير وطالب بتشكيل مجلس GNSO لمجموعة من أجل الإشراف على التنفيذ.
- بدأت ICANN مراجعة المجتمع الشامل لعموم المستخدمين بالإضافة إلى بدء جهة الفحص المستقلة للعمل.



◀ آليات المساءلة والشفافية

واصلت ICANN جهود الشفافية، التي طرحت في العام المالي 2015 حول عمليات إعادة النظر والمراجعة المستقلة، وقامت بتحديث مستند حالة بانتظام وهو ما أتاح للمجتمع تعقب استخدام آليات مساءلة ICANN.

وخلال العام المالي 2016، أكمل مجتمع ICANN توصياته من أجل تعزيز مساءلة ICANN. كما قدم المجتمع تقريرًا إلى مجلس إدارة ICANN في مارس. وتم تحديث لوائح ICANN الداخلية بالفعل بحيث تعكس هذه الآليات المعززة للمساءلة، بالإضافة إلى التعديلات المعتمدة في مايو 2016. ومن المتوقع أن يسري العمل بهذه التحسينات خلال العام المالي 2017. وتواصل ICANN دعم مراجعة تعزيز مساءلة ICANN في مسار عملها الثاني، مع المشاركة من جانب مجلس إدارة ICANN والمنظمة.

◀ تضارب المصالح والأخلاقيات المؤسسية

خلال العام المالي 2016، واصلت ICANN جهودها من أجل تعزيز الأخلاقيات ورفع مستوى الشفافية عبر المؤسسة. وبالتوازي مع سياسة تضارب المصالح في ICANN، نشرت ICANN بشكل دوري تحديثات على ملخص مسؤولي ICANN بالإضافة إلى بيانات إبداء الاهتمام لأعضاء مجلس الإدارة. كما واصلت مؤسسة ICANN ممارستها في مطالبة جميع العاملين بها بتقديم إقرار وشهادة بأنهم قد قرأوا سياسة تضارب المصالح وسياسة السرية وسياسة أنشطة الأعمال الخارجية مع الموافقة على هذه السياسات والالتزام بها. كما تؤمن المنظمة مسئولاً عن تضارب المصالح من أجل مراجعة وتحديث سياسات ICANN حسبما يكون مناسباً.

وواصل مجلس إدارة ICANN توفير الحثيثات لجميع القرارات، بالإضافة إلى نشر قرارات مجلس الإدارة والتقارير الأولية ومحاضر الاجتماعات داخل الأطر الزمنية المنصوص عليها في اللوائح الداخلية. كما واصل مجلس الإدارة كذلك نشر مواد الإحاطة الخاصة بمجلس الإدارة من أجل تحقيق شفافية أكبر في عملية اتخاذ القرارات. ويمكن تعقب هذه المنشورات على لوحة معلومات ICANN. كما واصلت ICANN كذلك نشرها في الوقت المناسب لبياناتها المالية وميزانياتها المدققة.

5.3 تمكين أصحاب المصلحة الحاليين والجدد من المشاركة الكاملة في أنشطة ICANN

◀ قسم التنمية والمسئولية العامة

تعتمد صناعة القرارات في ICANN على المشاركة النشطة من أصحاب المصلحة من جميع أنحاء العالم. ويتمثل الأساس في ذلك في نموذج متنوع ومتباين لأصحاب المصلحة المتعددين. كان حوار المجتمع حول مسؤولية ICANN العامة تجاه أصحاب المصلحة فيها وكيفية خفض العوائق من أجل الوصول إلى ICANN ونموذج أصحاب المصلحة المتعددين هي القوى المحركة لإنشاء قسم التنمية والمسئولية العامة في 2015. وقدم هذا القسم الدعم للفرص التعليمية من أجل جمهور عام عالمي من خلال التدريب والتواصل مع الجامعات ومناقشات الهيئات وبرامج التدريب الداخلي ومنصة التعليم المتاحة على الإنترنت، وهي برنامج ICANN Learn. وفي العام المالي 2016، تمت إعادة برمجة برنامج ICANN Learn من البداية استنادًا إلى التعقيبات المقدمة من مجتمع ICANN وتمت إعادة إطلاقه في اجتماع ICANN54 في أكتوبر. واليوم، تحتوي المنصة الجديدة سهلة الاستخدام على أكثر من 50 دورة مجانية حول موضوعات مثل أسماء النطاقات وWHOIS والامتثال التعاقدية وهي متوفرة باللغة العربية والصينية والإنجليزية والفرنسية والروسية والإسبانية.

◀ مزايدات نطاقات GTLD الجديدة

تقع بعض المشروعات الخاصة أيضًا داخل اختصاص قسم التنمية والمسئولية العامة، مثل تنسيق الأعمال ذات الصلة بعوائد مزايدات برنامج gTLD الجديدة.

وقد كان هناك 15 مزايدًا بتسهيل من ICANN للملاذ الأخير منذ المزايد الأول في 2014، بصافي عوائد قارب 101 مليون دولار اعتبارًا من 30 يونيو 2016. (أجري مزايد نطاق web وwebs. في العام المالي 2017 وسوف يتم إدراجه في تقرير العام القادم.) وقد تم فصل هذه الأموال عن الميزانية التشغيلية لـ ICANN وتم ادخارها للاستخدام. وسوف تقوم مجموعة عمل المجتمعات المتعددة بوضع توصيات لنظر مجلس الإدارة فيها حول استخدام العوائد.

◀ دعم التوعية التعليمية والأكاديمية

خلال العام المالي، قامت ICANN أيضًا بتقييم تدفق ثابت للطلبات من المجتمع الأكاديمي لتحقيق المشاركة والتوعية المستمرين. وتم عقد فعاليات وشراكات ناجحة مع الأمم المتحدة في سلسلة المنتديات الاقتصادية العالمية، وجوائز القمة العالمية، ومنتدى العالم الاقتصادي ومعهد USC Annenberg Spring Internet Diplomacy Institute.

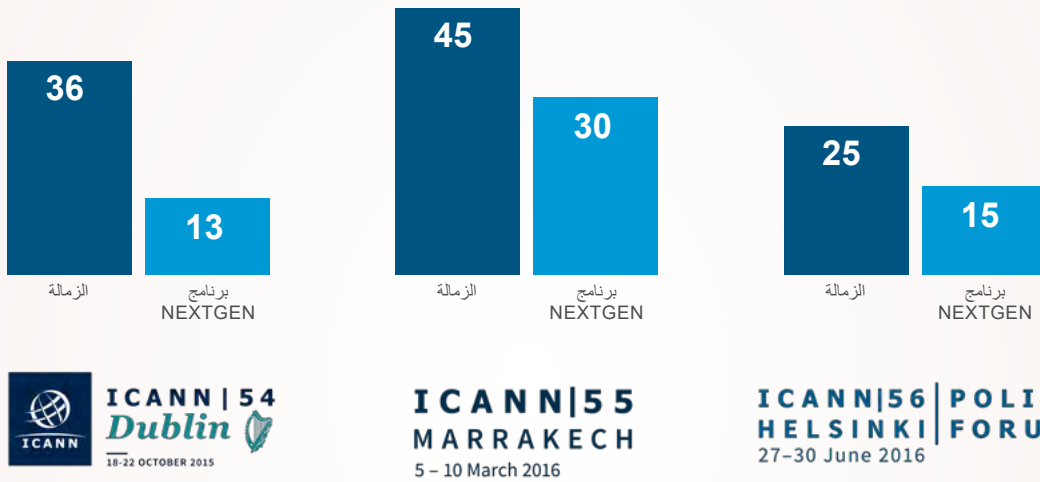


مشاركون من معهد USC Annenberg Spring Internet Diplomacy Institute، مارس 2016

عقد فريق منظمة ICANN أيضًا جهودًا للبدء ببرنامج تدريب تجريبي يعرض خبرات تركز على التعلم للطلاب في مناطق مقرات ICANN في كل من سنغافورة وإسطنبول ولوس أنجلوس وواشنطن.

يشارك برنامج زمالة ICANN وبرنامج الجيل القادم NextGen@ICANN بهدف بناء الوعي والقدرة في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN. ويسعى كلا البرنامجين إلى تمكين أصحاب المصلحة الجدد من المشاركة الكاملة في أنشطة ICANN من خلال إتاحة الفرص للتعلم من خلال المشاركة في واحد من اجتماعات ICANN العامة الثلاثة. ويواصل المشاركون التعلم خارج الاجتماعات من خلال التواصل مع فرق ومجتمعات ICANN الإقليمية التي توفر اتصالات وتواصل مستمرين.

الزمالة وبرنامج NextGen بالأرقام



كما أن برنامج الجيل القادم NextGen@ICANN يواصل التطور. حيث يركز البرنامج على جلب أعضاء جدد تتراوح أعمارهم ما بين 18 إلى 30 عامًا ويقطنون في المنطقة التي يعقد فيها اجتماع ICANN العام. وبداية من يونيو في اجتماع ICANN56، اعتمد البرنامج نموذجًا ناجحًا لتدريب الزمالة بتطوير من المجتمع، والذي يبدأ إعداد المشاركين قبل عقد الاجتماع بمدة ستة أسابيع وذلك من خلال مطابقتهم بالمشاركين السابقين في برنامج NextGen. وقد عمل هؤلاء "السفراء" كمرشدين من أجل تمكين المشاركين في برنامج NextGen من الحصول على أقصى استفادة بحضورهم.

وعلى جانب الزمالة، حقق هذا العام مشاركات جديدة في كل من الأعمال الإقليمية وأعمال مجتمع ICANN. علمًا بأن عدد خريجي برنامج الزمالة الذين يتولون أدوارًا قيادية في تزايد. وقد واكب العام الحالي المرة الأولى التي يتم فيها تعيين أحد خريجي برنامج الزمالة في مجلس إدارة ICANN، وكان ذلك بتعيين "رافاييل لبتو إيبارا" من السلفادور.

ICANN

مجلس الإدارة والقيادة المؤسسية والمجتمعية



مجلس إدارة ICANN اقرأ المزيد

اعتبارًا من 30 يونيو 2016

كريس ديسبين
رئيس مجلس إدارة،
WGP Global



ستيف كروكر
رئيس مجلس إدارة ICANN والمدير التنفيذي
وأحد مؤسسي .Shinkuro, Inc.



أشا هيمراجاني
استشاري أول،
مركز تقييم الأعمال
(جزء من مجموعة Knight Griffin)



تشيرين شلبي
نائب رئيس مجلس إدارة ICANN وشغل
العديد من الأدوار القيادية في المجال المصرفي
والتكنولوجيا



رافاييل ليتو إيبارا
الرئيس المؤسس والمدير التنفيذي لشركة SVNet



ريناليا عبد الرحيم
العضو المنتدب ورئيس مجلس إدارة
Compass Rose Sdn Bhd



ماركوس كومار
استشاري مستقل



يوران ماري
عضو بموجب منصبه رئيسًا لمجلس الإدارة والمدير
التنفيذي في ICANN



برونو لانفين
مدير تنفيذي،
مبادرة INSEAD للتنافسية الأوروبية



رون دا سيلفا
نائب رئيس مجموعة،
Charter Communications



اقرأ المزيد



مجلس إدارة ICANN

البقية

جون سوينين

منسق علاقات فريق عمل هندسة الإنترنت
(غير مصوت)
رئيس مبادرات صناعة البرمجيات في شركة
Nokia



إيريك مان

استشاري أول للسياسات الأوروبية،
Covington



بروس تونكين

مسئول الاستراتيجيات الأول في شركة
Melbourne IT Ltd



رام موهان

منسق علاقات اللجنة الاستشارية للأمن
والاستقرار (غير مصوت)
نائب الرئيس التنفيذي ومسئول
التكنولوجيا الأول،
Afilias Ltd.



لوسويس فان دير لان

استشاري مستقل



جورج سادوسكي

استشاري مستقل



سوزان وولف

منسق اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر
(غير مصوت) استشاري مستقل



توماس شنايدر

منسق علاقات اللجنة الاستشارية الحكومية
(غير مصوت)
نائب مدير شعبة العلاقات الدولية ومنسق مجتمع
المعلومات الدولي
مكتب الاتصالات الفيدرالي (OFCOM)،
سويسرا



كو-ويي وو

المدير التنفيذي
للرابطة الوطنية لتعزيز مشروعات البنية
التحتية الخاصة بالمعلومات



مايك سيلبير

محامي ورئيس الشعبة القانونية والتجارية في شركة
Liquid Telecom



المسؤولين المؤسسين في ICANN

اعتبارًا من 30 يونيو 2016

سوزانا بينيت

مسئول التشغيل الرئيسي

التحق في يوليو 2013

خبرات سابقة في العمل مسئولاً ماليًا أول، ونائب رئيس الموارد البشرية وعضو مجلس إدارة Jazz Technologies، وهي شركة عامة لأشباه الموصلات، حيث قادت عملية اندماج.



بوران ماري

الرئيس والمدير التنفيذي الأول

التحق في مايو 2016

مدير عام سابق في هيئة البريد والاتصالات السويدية التي تعد هيئة تنظيمية مستقلة، وبذلك يتمتع السيد ماري بخبرات لعقدين من الزمان في العمل مديرًا تنفيذيًا في قطاعي الإنترنت والتكنولوجيا.



ديفيد أوليف

نائب الرئيس الأول لقسم دعم وضع السياسات والمدير العام لمقر ICANN الإقليمي - إسطنبول

التحق في فبراير 2010

أكمل في السابق 20 عامًا من العمل في Fujitsu Limited، وهي شركة رائدة في مجال حلول الأعمال المستندة إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، حيث عمل مديرًا عامًا وممثلًا أول للشركة.



جون جيفري

المستشار العام والأمين العام

التحق في سبتمبر 2003

تشمل الخبرات السابقة العمل نائب للرئيس التنفيذي لاستراتيجيات الشركات واستشاري عام لمشروع وسائل التسيير Live365، بالإضافة إلى إدارة شركة استشارات الوسائط المملوكة له، Point Break Media.



أشوين رانغان

نائب الرئيس الأول لقسم الهندسة، ومسئول المعلومات الأول

التحق في مارس 2014

عمل في السابق مسئولاً أول عن المعلومات لدى Edwards Lifesciences Corporation، وهي شركة تعمل في مجال المعدات الطبية، بالإضافة إلى تولي مراكز المسئول المالي الأول في كل من Wal-Mart و Conexant Systems.



زافيير كالفيز

المدير المالي

التحق في أغسطس 2011

أمضى عشر سنوات قبل الانضمام إلى ICANN في مراكز قيادية متتابعة في التمويل في Technicolor، وعمل في نهاية المطاف مسئولاً ماليًا أول في Technicolor Creative Services.



أكرم عطا الله

رئيس قسم النطاقات العالمية

التحق في سبتمبر 2010

عمل في السابق مسئولاً ماليًا أول في CoreObjects Software، وهي شركة مبتدئة في مجال الخدمات الهندسية، حيث تولى المسؤولية عن إعادة الهيكلة الناجحة للشركة.



قادة المجتمع

اعتبارًا من 30 يونيو 2016

منظمات الدعم

منظمة دعم العناوين

لوي لي،

رئيس مجلس العناوين

منظمة دعم أسماء رموز البلدان

بايرون هولاند، رئيس المجلس

منظمة دعم الأسماء العامة

جيمس بلديبل، رئيس المجلس

اللجان الاستشارية

اللجنة الاستشارية العامة

ألان غرينبيرغ، الرئيس

اللجنة الاستشارية الحكومية

توماس شنيدر، الرئيس

اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر

تريتي سينها، رئيس مشارك

براد فيدر، رئيس مشارك

اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار

باتريك فالتستورم، الرئيس

لجنة الترشيح

منظمة دعم العناوين

ستييفان فان غيلدر، الرئيس

مجموعات أصحاب

المصلحة في منظمة دعم

الأسماء العامة

مجموعة أصحاب المصلحة غير التجارية

تاباني تارفينين، الرئيس

مجموعة أصحاب المصلحة لأمناء

السجلات

مايكل نابليون، الرئيس

مجموعة أصحاب المصلحة للسجلات

بول دياز، الرئيس

دوائر منظمة دعم الأسماء العامة

دائرة مستخدمي الأعمال التجارية

كريستوفر ويلسون، الرئيس

دائرة الملكية الفكرية

غريغ شاتان، الرئيس

دائرة مزودي خدمات الإنترنت والاتصال

توني هولمز، الرئيس

دائرة المستخدمين غير التجاريين

رفيق داماك، الرئيس

دائرة الشؤون التشغيلية غير الربحية

رودي فانسنك، الرئيس

المنظمات الإقليمية العامة

المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في

أفريقيا (AFRALO)

عزيز هلالي، الرئيس

المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في

آسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ

(APRALO)

سيرانوش فاردانيان، الرئيس

المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في

أوروبا (EURALO)

أوليفيه كريبين-ليبوند، الرئيس

المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في

أمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي

(LACRALO)

ألبرتو سوتو، الرئيس

المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في

أمريكا الشمالية (NARALO)

غلين ماكنيت، الرئيس

تقدير المجتمع ومجلس الإدارة والمنظمة

اعتبارًا من 30 يونيو 2016

انتهت فترات عمل أعضاء المجتمع التالية أسماؤهم خلال العام المالي 2016. وتقدم ICANN بخالص الشكر إلى جميع المذكورين أدناه على الأعمال المميزة التي قدموها على مدار الأعوام.

<p>أعضاء لجنة الترشيح</p> <p>ساتيش بابو جون بيريهيل ألين بيدرون دون بلومينثال سارا دووتش روبرت غيرا لويس هولي جوهاني يوسيلوس بريندين كيوربيس تشاريل لانجدون-أور، رئيس مشارك جون ليفين فاطمة سي سيللا إلين شانكمان</p>	<p>مستشاري منظمة دعم أسماء النطاقات</p> <p>لرموز البلدان</p> <p>ليزلي كاولي كيث ديفيدسون بايرون هولاند، رئيس المجلس دوتي سباركس دي بلان هونج اكسيو</p> <p>مستشاري منظمة دعم الأسماء العامة</p> <p>أفري دوريا بريت فاوسيت جنيفر غور توني هولمز يوف كيرين أوزفالدو نوفوا دانييل ريد توماس ريكيرت جوناثان روبنسون، رئيس المجلس بريان وينترفيلدت ميشيل نايلون، رئيس مجموعة أصحاب المصلحة لأمناء السجلات رودي فانسنك، رئيس دائرة الاهتمامات التشغيلية للمؤسسات غير الربحية ستيفن كوتز، رئيس مشارك في مجموعة عمل الإجراءات التالية لنطاقات gTLD الجديدة</p>	<p>مجلس الإدارة</p> <p>أكرم عطا الله، الرئيس والمدير التنفيذي المؤقت فادي شحادة، الرئيس والمدير التنفيذي وولفغانغ كلينفوتشير غونزالو نافارو راي بلزك</p> <p>أعضاء مجلس منظمة دعم العناوين</p> <p>رون دا سيلفيا ديميتري كوهمانويك</p>
<p>أعضاء اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجنر</p> <p>لارس-جون ليمان، رئيس مشارك جيم مارتن</p> <p>أعضاء اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار</p> <p>ألين ألينا روي آریندس نارايان جانجالامسامي مات لارسون دوغ موغان ريك ويسون</p>	<p>أعضاء اللجنة الاستشارية العامة</p> <p>فاطمة كامبرونيرو أوليفيه كريبين-ليبيلوند بيران دونديه غلين ماكنايث جارت برون، رئيس NARALO هامبيرتو كاراسكو، أمين عام LACRALO ولف لودويغ، رئيس EURALO يوليا مورينيتس، أمانة سر EURALO بارك أوتينو، أمانة سر AFRALO ألبرتو سوتو، رئيس LACRALO</p>	

شرح المصطلحات

المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في أفريقيا	AFRALO
مركز معلومات الشبكات الأفريقية	AFRINIC
منظمة نطاقات المستوى الأعلى الأفريقية	AFTLD
اللجنة الاستشارية العامة	ALAC
مركز معلومات شبكات آسيا والمحيط الهادئ	APNIC
المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في آسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ	APRALO
رابطة نطاقات المستوى الأعلى لمنطقة دول آسيا والمحيط الهادئ	APTLD
السجل الأمريكي لأرقام الإنترنت	ARIN
منظمة دعم العناوين	ASO
منظمة دعم أسماء رموز البلدان	ccNSO
نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد	ccTLD
مجلس السجلات الوطنية الأوروبية لنطاقات المستوى الأعلى	CENTR
نظام أسماء النطاقات	DNS
امتدادات أمن نظام أسماء النطاقات	DNSSEC
المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في أوروبا	EURALO
اللجنة الاستشارية الحكومية	GAC
منظمة دعم الأسماء العامة	GNSO
نطاق المستوى الأعلى العام	gTLD
هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت	IAB
هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة	IANA
اسم النطاق المدوّل	IDN
فريق عمل هندسة الإنترنت	IETF
مجتمع الإنترنت	ISOC
مفتاح الدخول الرئيسي	KSK
مركز معلومات الشبكات في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي	LACNIC
المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في أمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي	LACRALO
منظمة نطاقات المستوى الأعلى لأمريكا اللاتينية والكاريبي	LACTLD
المنظمة الإقليمية لعموم المستخدمين في أمريكا الشمالية	NARALO
منظمة مصادر الأرقام	NRO
الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات	NTIA
هيئة المعارف الفنية العامة	PTI
مركز تنسيق الشبكات الأوروبية لبروتوكول الإنترنت	RIPE NCC
سجل الإنترنت الإقليمي	RIR
اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر	RSSAC
اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار	SSAC
نطاق المستوى الأعلى	TLD
الجمعية العالمية لشبكة الويب	W3C
القيمة العالمية لمجتمع المعلومات (الأمم المتحدة)	WSIS

مكاتب ICANN

مكاتب المشاركة

نيروبي، كينيا
Regus Center
الطابق 17
ICEA Building, Kenyatta Avenue
صندوق البريد 15168-00400
Nairobi
Kenya
رقم الهاتف: +254 (0)20 5157029
فاكس: +254 (0)20 5157001

سيول، كوريا
9F IT Venture Tower West Wing
135, Jungdae-ro, Songpa-gu
138-950, Seoul
Republic of Korea
رقم الهاتف: +82 2 405 6592
فاكس: +82 2 405 6593

واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية
801 17th Street, NW, Suite 400
Washington, DC 20006
USA
رقم الهاتف: +1 202 570 7240
فاكس: +1 202 789 0104

بكين، الصين
الطابق الخامس، المبنى رقم 1
Software Park
الأكاديمية الصينية للعلوم
4 South 4th Street
Zhongguancun, Haidian District,
Beijing
China
رقم الهاتف: +86 10 5904 5561

بروكسيل، بلجيكا
6 Rond Point Schuman
Bt. 1
Brussels B-1040
Belgium
رقم الهاتف: +32 2 894 7400

جنيف، سويسرا
Regus Center
Rue du Rhone 14
1204
Geneva, Switzerland
رقم الهاتف: +41 22 819 1844
فاكس: +41 22 819 1900

مونتيفيديو، الأوروغواي
La Casa de Internet de
Latinoamérica y el Caribe
Rambla República de México 6125
Montevideo, 11400
Uruguay
رقم الهاتف: +598 2604 2222
داخلي 5701
فاكس: +598 2604 2222
داخلي 4112

المقرات الرئيسية

لوس أنجلوس، كاليفورنيا
الولايات المتحدة الأمريكية
Waterfront Drive 12025
Suite 300
Los Angeles, CA
90094-2536
USA
رقم الهاتف: +1 310 301 5800
فاكس: +1 310 823 8649

المكاتب الفرعية

إسطنبول، تركيا
Hakki Yeten Cad. Selenium
Plaza No:10/C K:10
34349 Fulya, Besiktas,
Istanbul
Turkey
رقم الهاتف: +90 212 999 6222

سنغافورة
South Beach Tower
38 Beach Road
Unit 04-11
Singapore 189767
رقم الهاتف: +65 6816 1288
فاكس: +65 6822 6212

